GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

E no tabata tin seguro

Yate di Monty Lopez a pega na candela



PECHTOLD NA RUDY CROES

"MIHOR BO BAHA E TONO"



DEN un entrevista realiza dor di Wereldomroep cu ex minister di Relacionnan di Reino y lider di fraccion di partido D66 na Hulanda, Alexander Pechtold, el a bisa cu nos minister du Husticia Rudy Croes mester baha e tono yy no blof tanto. Ademas e ta conseha Rudy Croes pa mihor e preocupa cu asuntonan cu si ta di importancia pa pueblo di Aruba.

DI 5 MORTO DEN TRAFICO



TURISTA A CAY NA CONCHI

AYERA tardi, ta masha hende tabata puntra ta kico a pasa, ora cu nan a mira 2 ambulance ta bay direccion di Santa Cruz, sigui pa trucknan di bombero y un rato atrás, por a mira e helicopter di IASA tambe a lanta buelo. Tur a bay den direccion di Conch, ya cu informacion a drenta, cu debi n'e biento fuerte cu ta suplando, un turista a cay for di baranca. El a ser yuda p'esnan presente mes, y pa ora cu e autoridadnan a yega, a samine, pero e turista aki a prefera di sigui cu su tour, y no bay Hospital pa observacion. El a bisa cu ta den un susto el a pasa y no ta herida, fuera di algun rasca.



Mike Eman a desenmascara nos gobernantenan

Sr. Nel Oduber y Sr. Eddie Briesen ta gaña

Ex minister di Relacionnan di Reino Alexander Pechtold na Rudy Croes

"Mihor bo baha e tono"



DEN un entrevista realiza dor di Wereldomroep cu ex minister di Relacionnan di Reino y lider di fraccion di partido D66 na Hulanda, Alexander Pechtold, el a bisa cu nos minister du Husticia Rudy Croes mester baha e tono yy no blof tanto. Ademas e ta conseha Rudy Croes pa mihor e preocupa cu asuntonan cu si ta di importancia pa pueblo di Aruba.

Esaki a e reaccion di Pechtold riba e conmocion cu a surgi despues cu informacion confidencial di representantenan Hulandes na Aruba, VNO, a lek. Den e documento aki tin informacionnan hopi comprometedor tocante Rudy Croes y su famia, specialmente su ruman homber, Hendrik Croes.

Manera ta conoci, Rudy Croes como represalia awor ta exigi pa ambtenaarnan Hulandes di AIVD cu ta traha pa servicio di seguridad di Aruba bandona nos isla. Segun Pechtold esaki no por bay sin mas, pasobra tin un convenio riba esaki cu a bin despues di a delibera cu otro.

E ex minister ta bisa cu e ta compronde e rabia na Aruba, pero cu e minister di Husticia no mester haci tanto bochincha. "Ta trata di un relato solamente di e representantenan. Casi sigur lo trata tambe e relacion cu Merca y Venezuela den otro relatonan tambe".

Mas ainda Pecht old ta considera e terminonan spionahe y kibramento di relacionnan exagera. E ta considera cu pidi despensa no ta al caso, aunke cu den Parlamento Hulandes e asunto aki tambe a conduci na pregunta. "Tipo di cosnan asina no mester ta riba caya". Ademas ta e propio Rudy Croes ta esun cu a pone e relato di VNO den publicidad "esey ta un poco inconsecuente".

Mas aleu e ex minister ta bisa cu tin un cantidad di problema cu mester wordo soluciona na Aruba y un bon relacion cu Hulanda ta importante pa e isla. A pesar di tur esaki e conducta di Rudy Croes no ta straña Alexander Pechtold. "Mi a yega di pasa den e cos aki mas biaha tempo cu mi tabata minister. E mandatario aki ta dedica su mes mas bien na uso di retorica pa su simpatizantenan politico. Laga Croes cumpli cu e encargo cu el a haya. Tin basta cos pa haci ainda riba tereno di husticia, seguridad y organisacion penitenciario".

Como lider di fraccion di D66 Pechtold no lo sigui meter cu raportahenan di VNO. "E relatonan ey no ta mi asunto. Mi no sa lesa relato di Conseho di Minister tampoco".

Finalizando el a bisa cu e ta kere cu e asunto aki ta tipico di e relacion tenso entre Hulanda y Aruba. Y riba e pregunta si e asunto aki lo tin di haber cu proximo eleccion na Aruba el a bisa:"Mi kier sa cu si".

Mike Eman a desenmascara nos gobernantenan

Sr. Nel Oduber y Sr. Eddie Briesen ta gaña

Atrobe mr. H.S. Croes ta den e wega



DURANTE conferencia di prensa extraordinario di partido AVP, Mike Eman a indica cu diaranson despues di hopi insistencia durante lunanan a logra haya e carta cu minister Briesen a manda pa Sr. Trujillo di Trusam. A bin haya sa di e carta dor di un otro carta cu Sr. Trujillo a manda pa Sr. Nelson Oduber y Sr. Briesen.

E carta cu finalmente a logra haya ta di 22 di februari 2008 den cual Sr. Briesen a haci compromisonan cu Sr. Trujillo pa lo cual ta trata desaroyonan den e area di waf. Lider di AVP a recorda con na varios ocasion a informa cu minister Briesen ta na Spaña pa topa cu Sr. Trujillo y e minister semper a nenga cu esaki lo tabata e caso. Den e promer paragrafo di e carta por lesa cu nan a topa e luna ey na Madrid pa discuti asuntonan di waf, mustrando asina cu e minister aki ta gaña.

E carta aki segun Eman ta laga hende realiza cual ta e motibonan pa cual ministernan Briesen y Oduber ta coriendo pariba pabou pa purba logra haya e firmamento di e acuerdo aki. El a pone e carta aki den e contexto di e contrato cu a wordo firma cu Alatec cu e success fee pa comunidad por realiza kico ta e corupcion y kico ta e pensamento maligno cu tin tras di henter e asunto aki.

Promer cu esaki el a menciona cu den henter e asunto aki atrobe e famoso H.S. Croes ta hinca den dje.

Ora repasa e carta di 22 di februari y mira e contrato cu tin cu Alatec lo bay compronde e rol cu mr. H.S. Croes, Sr. Nelson Orlando Oduber, Sr. Briesen y MEP tin den e caso controversial y dudoso aki cu por cierto ta cayendo bou investigacion di AIVD di Hulanda.

Mike Eman ta splica cu Sr. Briesen a busca e compania Alatec cu mester a traha un estudio di kico ta bay haci cu e area di waf. Den e contrato cu e compania aki a wordo poni cu lo paga un success fee ora e inversionista operador firma cu ministerio di Turismo y Transporte di Aruba un contrato pa inversion den desaroyo di condominio y/o facilidadnan pa mega yatenan o facilidadnan di container o terminalnan crucero y docks.

Ora a presenta e documento aki e contesta di Sr. Briesen tabata cu esaki no ta vigente, cu Alatec tabata di e tempo ey y awor cu ta bayendo den direccion aki, Alatec no ta forma parti di henter e proceso aki y dor di esey no lo tin success fee. "Awe nos a bin descubri un biaha mas con e minister aki y hunto cu Sr. Oduber ta gaña riba asuntonan sumamente grave, pasobra den e carta caminda Sr. Briesen ta informa Sr. Trujillo riba e proyecto e ta enfatiza cu henter e desaroyo aki mester wordo mira den e contexto di lo cual Alatec a haci". (Por lesa esaki den e carta publica den nos edicion di awe tambe).

Segun Eman ora enfatiza esey ta confirma cu tin un compromiso cu Alatec cu na momento cu desaroya e waf segun e masterplan di Alatec, na e momento ey e success fee ta bin na vigor.

Pesey e urgencia, 'the clock is ticking' gobierno ta den bay cas y mester firma pa success fee por cruza mesa. Ora mira ken ta representa e compania na Parlamento…nada menos y nada mas cu Señores v.d. Lur, Fingal, Lansma y mr. H.S. Croes lo cual ta mustra con e liñanan ta cana y cual ta e interesnan cu ta wordo sirbi cu no ta interes di Aruba.

Lider di AVP ta expresa cu politiconan ta haci nan trabou, representantenan den nos comunidad cu tin interes general di e pais aki na pecho ta haciendo nan trabou, pero ta yeg aun momento caminda cu husticia di e pais aki mester mira ora cu e pais aki ta wordo bendi, pasobra tin hende cumpra. Na e momento ey e trabou di e politico ta pa desvela esaki, pone papelnan riba mesa, pero e trabou di husticia mester cuminsa cana e ora ey, pasobra no tin nada otro akinan cu intencionnan maligno pa coi e pais aki bende pa cierto gruponan por enriquece nan mes".

Ayera madruga, Aruba a conoce su di 5 morto den trafico





DEN prome oranan di mainta, ayera polis a haya informacion cu e dama Hulandes, Mona Maria Vermeer, naci na Hulanda dia 11 di september 1988 (20 aña) a fayece a consecuencia di e heridanan cu el a sufri den un accidente di auto, siman pasa riba Lloyd Smith Blvd.

For di momento di e accidente, e victima a keda den coma, sin a recupera conocimento.

Mona Maria Vermeer tabata di vakantie na Aruba, y awe nos di AWEMainta ta publica un foto di e fayecida hunto cu un amiga, cu a keda saca algun ora prome cu e accidente aki. Su famianan a bin Aruba y tabata na su cama, ora el a fayece. Sigur e entiero lo tuma lugar na Hulanda. Mona Maria Vermeer a bira di 5 morto di nos trafico pa loke ta 2009, den apenas 2 luna.



Yate di Monty Lopez a pega na candela





AYERA tardi, alarma a ser bati, ora cu tin hende a descubri cu e yate di Monty Lopez tabata na candela. E yate aki ta para pariba di e edificio di Mar Azul n'a haf chiquito. Bombero a yega den minimo di tempo, pero no por a evita cu e yate aki a kima practicamente por completo. Kico t'e causa di e candela aki no ta conoci. Momento cu e candela a cuminsa, no tabatin ningun hende den e yate. E propietario di e yate aki, Monty Lopez, no tabata na su yate e momento ey, y tin tur indicacion cu aki ta trata di un kort-sluiting. Si e yate aki ta segura, no ta conoci pa nos.

Ady Thijsen no ta siña

E ta pega barco tras di barco

DURANTE conferencia di prensa di MEP, Ady Thijsen a bin cu algun documento di Camara di Comercio cu supuestamente lo a mustra e motibo pa cual AVP y Mike Eman pa stroba e proyecto di waf . Manera AWEMainta a presenta caba e siman aki, e documento aki ta mustra cu famia Eman ta un accionista di Astec y asina e interes di Mike Eman ta uno personal.

Aki mester bisa cu lo ta bon pa Ady Thijsen sigui e dicho di Watty Vos q.e.p.d. "Mihor bo keda keto y pasa pa bobo y no habri boca y mustra cu bo ta bobo". Esaki pasobra e famia Eman cu a lanta e compania cu ta accionista di Astec tabata un di esnan di MEP mes. Por ta Thijsen ta kere cu pasobra e ta fam Eman di biaha e ta un persona di AVP….ta mescos cu bisa cu pasobra un hende ta Croes e ta MEP.

Conseho pa Ady ta pa promer cu e papia e bay siña historia di MEP y bay puntra Richard Eman, cu ta yiu di e director pa hopi aña di e compania si e ta AVP, pasobra te unda cu nos sa Richard Eman ta un di e sostenedornan di partido MEP y ex miembro di Parlamento pa MEP ademas di tin un diferencia di opinion politico grandi cu Mike Eman.

Lider di AVP a indica riba esaki cu Ady Thijsen pa falta di argumento ta bin cu cosnan cu ta completamente eroneo. Eman Trading ta un compania den cual famia di Mike Eman no tin ni arte ni parte. Mike Eman ta splica cu basta generacion atras e famia a split den diferente tareanan. Uno a pone atencion riba e desaroyo comercial economico di Aruba cu hopi exito, for di John Eman bin abou y e otro a bay pa traha riba tereno politico for di Cornis Eman, Henny Eman bin abou.

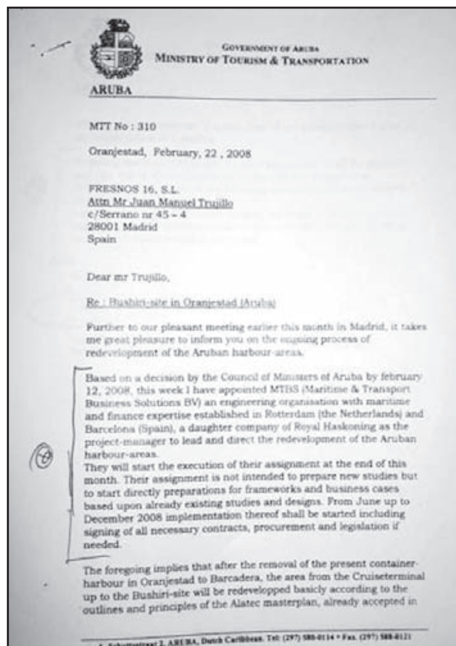
Mas aleu lider di AVP ta indica cu ta e propio Nel Oduber e tempo aya a coi tur e companianan cu tabata traha como stewador individual riba waf y nan tur a bira accionista den Astec.

Na final Mike Eman a lamenta cu Ady Thijsen cu lo a drenta politica pa hiba politica na un otro nivel, ta recuri pa falta di argumento na tipo di falsedadnan aki.



Carta di minister Briesen pa grupo Spaño ta mustra cu si tin un commitment pa cu proyecto di waf

Hasta ta bisa cu si no duna fecha di mudamento di waf lo por bin caso den corte



GOVERNMENT OF ARUBA
MINISTRY OF TOURISM & TRANSPORTATION
ARUBA

MTT No : 310

Oranjestad, February, 22 , 2008

FRESNOS 16, S.L.
Attn Mr Juan Manuel Trujillo
c/Serrano nr 45 – 4
28001 Madrid
Spain

Dear mr Trujillo,

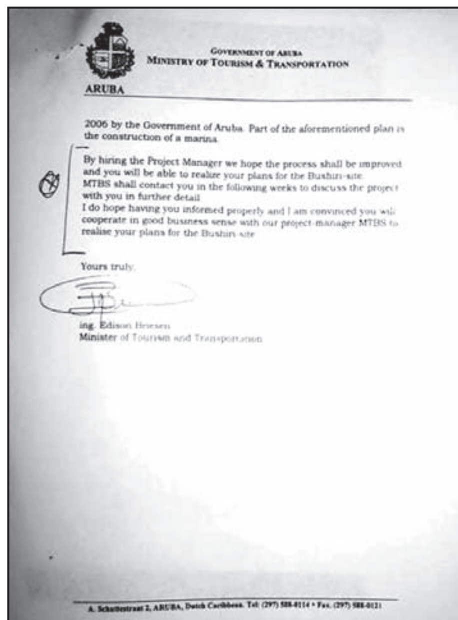
Re : Bushiri-site in Oranjestad (Aruba)

Further to our pleasant meeting earlier this month in Madrid, it takes me great pleasure to inform you on the ongoing process of redevelopment of the Aruban harbour-areas.

Based on a decision by the Council of Ministers of Aruba by february 12, 2008, this week I have appointed MTBS (Maritime & Transport Business Solutions BV) an engineering organisation with maritime and finance expertise established in Rotterdam (the Netherlands) and Barcelona (Spain), a daughter company of Royal Haskoning as the project-manager to lead and direct the redevelopment of the Aruban harbour-areas.
They will start the execution of their assignment at the end of this month. Their assignment is not intended to prepare new studies but to start directly preparations for frameworks and business cases based upon already existing studies and designs. From June up to December 2008 implementation thereof shall be started including signing of all necessary contracts, procurement and legislation if needed.

The foregoing implies that after the removal of the present container-harbour in Oranjestad to Barcadera, the area from the Cruiseterminal up to the Bushiri-site will be redevelopped basicly according to the outlines and principles of the Alatec masterplan, already accepted in

A. Schuttestraat 2, ARUBA, Dutch Caribbean. Tel: (297) 588-0114 • Fax. (297) 588-0121



GOVERNMENT OF ARUBA
MINISTRY OF TOURISM & TRANSPORTATION
ARUBA

2006 by the Government of Aruba. Part of the aforementioned plan is the construction of a marina.

By hiring the Project Manager we hope the process shall be improved and you will be able to realize your plans for the Bushiri-site.
MTBS shall contact you in the following weeks to discuss the project with you in further detail.
I do hope having you informed properly and I am convinced you will cooperate in good business sense with our project-manager MTBS to realise your plans for the Bushiri-site.

Yours truly,

ing. Edison Briesen
Minister of Tourism and Transportation

A. Schuttestraat 2, ARUBA, Dutch Caribbean. Tel: (297) 588-0114 • Fax. (297) 588-0121

BENNY Sevinger, parlamentario di AVP a indica cu fraccion di AVP a pidi un carta cu minister Briesen a manda pa Sr. Trujillo di Fresnos tocante e desaroyo di waf durante tratamento di presupuesto di minister Nel Oduber 3 pa 4 luna pasa. Premier Oduber a bisa cu promer cu e reunion caba nan lo haya e carta, pero nunca nan a haye. Despues durante e reunion cu minister Briesen y MTBS caminda a purba di pasa Parlamento un fastball a bolbe pidi'e. Inclusive parlamentario Otmar Oduber promer cu e reunion a cuminsa a pidi un punto di ordo caminda a bisa cu promer cu e reunion cuminsa nan kier e carta. Minister Briesen na e momento ey no por a haci nada otro cu busca e carta y bisa cu lo haye durante e reunion, pero e no a dune tampoco. Finalmente diaranson fraccion di AVP a haya e carta for di su despacho.

Segun Sevinger, e carta aki ta confirma tur loke AVP a bin ta bisa. E carta ta mustra cu gobierno tin un commitment cu e grupo Spaño aki. Tambe e ta mustra cual ta e propiedadnan cu e grupo Spaño lo haya, a pesar cu minister Briesen a bisa cu e no tin acuerdo cu ningun grupo Spaño.

Despues cu e carta a sali Briesen a cambia su declaracionnan bisando cu e tin acuerdo cu e grupo Sol Melia y Trusam pero solamente pa un pida di e tereno.

Parlamentario di AVP ta bisa cu esaki ta bayendo den e mesun direccion cu Namdar, caminda cu ora e carta a bin den publicidad y AVP a bisa cu gobierno tabatin deliberacion cu grupo Namdar, gobierno a bin dilanti bisa cu nan no conoce Namdar y nunca nan a sinta cune. Despues di esaki AVP a saca un carta cu e grupo di Royal Caribbean a manda pa minister Briesen cu ta grandici'e pa sinta cu nan hunto cu nan bon amigo Efi Namdar. Na e momento ey Briesen a bolbe cambia su declaracion bisando cu ta solamente un biaha el a sinta cune y cu e no a haci ningun commitment.

Pesey conclusion di Benny Sevinger ta cu e gobierno aki no ta sincero cu pueblo y simplemente ta gaña nan ta gaña.

E commitment cu gobierno a haci cu e grupo Spaño por wordo lesa den e carta y ta lo siguiente: basa riba nan encuentro na Madrid (caminda ta mustra cu minister Briesen ta gaña atrobe pasobra diferente biaha a puntre si el a reuni cu e gruponan aki na Madrid y el a bisa cu no).

Tambe ta bisa cu Conseho di Minister a aproba pa duna e compania MTBS cu cual Sr. Nel Oduber a reuni y a bisanan 'esaki ta e opdracht', pa ta e project manager di e proyecto di waf.

Mas aleu Briesen ta bisa Trujillo cu MTBS lo cuminsa nan ehecusion di nan tarea na final di e luna aki (februari 2008). Nan tarea ta pa procede cu e inversionistanan priva selecciona dor di minister di Turismo y Transporte y no bay cu un destaho publico. E companianan aki ta TCB (Terminal Contenedores de Barcelona) pa Barcadera; pa e terminal di cruceronan tin Cruceros de Barcelona; pa e Free Zone no tin nomber; y pa real estate tin Sol Melia y Trusam (segun e carta di MTBS).

Den e carta pa Sr. Trujillo minister Briesen ta bisa cu nan lo sigui cu e plan di Alatec. Si wak loke gobierno a firma cu Alatec por mira cu eynan e finders fee ta drenta na vigor.

Benny Sevinger a menciona tambe cu nan tin un otro carta cu gobierno a manda pa APA den cual ta bisa cu si keda sin duna informacion ki dia ta muda exactamente e waf di container y ki dia e grupo Sol Melia ta haya e tereno, esaki lo por tin e consecuencia cu e grupo Sol Melia por bay corte y lo tin daño pa Pais Aruba. Reaccionando riba esaki, Sevinger a bisa cu si lo tin daño pa Aruba dor di e commitment di minister Briesen, esaki lo core pa su cuenta y esun di Sr. Nel Oduber.

Contrario na loke cierto comerciantenan ta pensa

Proyecto di waf lo mata Caya Grandi

Hasta riba website por lesa riba loke e proyecto ta encera

MIRANDO e declaracionnan di Mambo y Downtown Development cu ta bisa cu e proyecto di waf ta bon y ta pas cu nan proyecto di embeyece Caya Grandi, Benny Sevinger, parlamentario di AVP a cita for di rapport di MTBS loke lo bin na waf.

Lo bin un area di 35 mil meter cuadra di condominio; tambe lo bin 20 mil meter cuadra di apartmentnan; lo bin 25 mil meter cuadra pa casino, spa y actividadnan di baile. Igualmente lo bin 11 mil meter cuadra na edificionan pa comercio. Lo bay tin lugar di parkeo, caminda pa hende cana y beach. En total lo bay tin un area total di 157 mil meter cuadra na desaroyo eynan, incluyendo shopping mall.

"Si esaki no ta bay mata Caya Grandi, mi ta puntra mi mes ta kico lo bay mata Caya Grandi".

Inclusive riba e website di Sol Melia por lesa con nan ta indica cu ora e hotel aki bin cla e lo bira e centro nobo di Oranjestad. Pero no solamente esey, nan ta mustra tambe cu lo tin un amplio oferta comercial den e area segun e propio gobierno di Aruba ta proyecta. Siguientemente por lesa loke tin poni riba e website.El proyecto contempla la construcción de un hotel de la marca Meliá, un casino, spa, beach club, varios restaurantes y otros servicios de lujo en la parcela del antiguo hotel Bushiri, que se convertirá en el nuevo centro de Oranjestad, la capital de Aruba.

El nuevo hotel se construirá sobre una parcela de casi 40.000 metros cuadrados en primera línea de playa y con un frente de unos 330 metros de longitud, junto a un proyecto de gran relevancia donde el Gobierno proyecta una marina, una zona residencial y una amplia oferta comercial y de ocio. Contiguo a esta zona se ejecutará la ampliación de la Terminal de Cruceros existente.

Sevinger ta considera cu esaki ta algo logico tambe, pasobra con un grupo ta bay inverti 500 miyon florin den desaroya un area, traha shopping mall, casino y nan lo kier pa e turistanan crucero pasa banda di nan y bay cumpra den Caya. Al contrario, nan lo kier saca nan placa y logicamente e lo mata Caya Grandi.

PDR ta rechaza propuesta di RED pa bin cu un lista unico di partidonan nobo



LIDER di partido Democracia Real, Andin Bikker a comenta riba e iniciativa di RED pa bin cu un lista unico di partidonan RED, MPA y PDR y asina forma un bloke pa competi contra MEP y AVP.

El a bisa cu nan a haya algun yamada informal y despues Rudy Lampe a bolbe bay publicamente como si fuera cu ya tin un entendimento riba e tema. Segun Bikker, PDR no ta haya necesario pa forma un bloke pa bay eleccion. "Nos ta kere cu pueblo di Aruba ta suficientemente educa pa duna un mensahe claro ki tipo di gobernacion nan kier pa 2009-2013". E ta agrega cu den eleccion pasa tres partido a sobresali caminda hopi hende a haya e aliento fresco sumamente bon bini, pero cu tin diferencianan fundamental entre e partidonan. Por ehempel e hecho cu RED sin tabatin un referendum a dicidi cu nan kier bay integra Aruba den Union Europeo. Tambe e sistema cu partido RED kier bay ocupa puesto den Parlamento y laga personanan cu no ta core campaña no ta bay riba lista bira minister.

Partido Democracia Real ta gradici partido RED pa reconoce cu PDR ta un forza politico cu hopi potencial pa tene cuenta cune den e eleccion venidero. Sinembargo, PDR ta di opinion cu no ta necesario pa forma ningun tipo di bloke pa eleccion.

Riba e pregunta cu si Karel Arends den nomber di RED a aserca Andin Bikker of PDR pa forma e bloke, Bikker a bisa cu el a haya un e-mail di Karel y a bel'e riba e tema, pero a aclarea cu e invitacionnan aki ta sumamente informal. Ademas e ta haya hopi desformal di RED cu ta presenta e idea aki na un forma masha desformal. Lider di PDR no ta compronde dicon RED a warda te awor pa tira e cos aki riba mesa, cual ta duna muestra di debilidad.

PDR ta respeta e opinion di RED, MPA y cualkier otro partido politico riba nos isla. Na mes momento PDR ta conta cu otro partido tambe lo sa di respeta nan opinion.

MPA ta rechaza propuesta di RED pa forma un bloke pa eleccion

LIDER di MPA, Monica Kock, reaccionando riba e proposicion di RED pa bin cu un lista unico di partidonan nobo pa enfrenta AVP y MEP, a bisa cu ta den corant e mester a lesa riba e propuesta aki. E ta indica cu RED lo a bisa cu den pasado caba nan a papia cu MPA y e partido ros a nenga, pero esaki no ta berdad. "Mi ta kere cu ora cu bo kier bay trese un bloke, pa dos partido traha hunto ta un cos hopi serio anto naturalmente bo ta haci'e dor di approach e partido directamente, bo no ta mande via corant of radio". Kock ta considera esaki un tipo di politica y falta di seriedad.

Pa loke ta formamento di un bloke, Monica Kock ta kere cu tin dos cos cu mester tene cuenta cune: 1. MPA a wordo lanta specificamente dor di dje mes pasobra e no kier a bay riba lista ni di MEP ni di AVP ni otro partido. MPA ta refleha cu pesey e la wordo lanta y pueblo mester sa esey tambe. 2. "Nos ta representa pueblo y pueblo ta bay dicidi ken ta goberna e pais aki".

E ta indica si cu e mensahe cu pueblo ta duna ta cu no kier pa un partido so goberna, y ta pueblo ta esun cu lo dicidi cual coalicion ta bay sinta.

Segun Kock forma un bloke pa for di trempan determina esaki ta kita derecho di pueblo. "Ta pueblo mes ora nan ta bay vota, bay duna sosten cu nan ta di opinion mester bay ta e coalicion pa e proximo cuater añanan di gobierno…ta pueblo ta dicidi y mi ta kere cu bo tin di lague den man di pueblo tambe. Nan tin e libertad pa dicidi esey".

Mas aleu e ta bisa cu su achterbaan ta bisa cu nan a vota MPA y no RED. Pesey e ta bisa cu MPA lo sigui manera te awor caminda cu e la wordo lanta riba peticion di pueblo y e ta bay sigui e deseo di pueblo cu lo wordo refleha den eleccion ora di vota.

Percurando pa su amiga yega sigur na cas, chofer mes a hay'e den accidente





UN dama chofer preocupa pa su amiga kende el a caba di baha na su cas, ya cu e tabata basta cansa, p'e yega safe, a sali cu su auto y a accidenta. Chofer di e auto accidenta aki, mes tabata mustra tambe basta cansa. El a subi caminda, net n'e momento ey, un auto di un compania di seguridad ta biniendo y asina a dal den e auto di e dama.

Aunke e daño material ta hopi grandi ningun hende a resulta herida n'e accidente aki na Solito

Gobierno Bolivariano de Venezuela | Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores

República Bolivariana de Venezuela
Consulado General en Aruba

INFORMACION

SE INFORMA A TODOS LOS VENEZOLANOS Y VENEZOLANAS, ELECTORES Y ELECTORAS RESIDENTES EN ARUBA E INSCRITOS EN EL REGISTRO ELECTORAL DE ESTA JURISDICCIÓN, QUE DESEEN EJERCER SU DERECHO AL VOTO PARA EL REFERENDO APROBATORIO DE LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL A CELEBRARSE **EL DÍA 15 DE FEBRERO DE 2009**, QUE EL CENTRO DE VOTACIÓN SE CONSTITUIRÁ EN ESTA OPORTUNIDAD EN EL **INSTITUTO VENEZOLANO PARA LA CULTURA Y LA COOPERACIÓN, (DEPENDENCIA DE ESTE CONSULADO GENERAL) UBICADO EN: TANKI LEENDERT 92-B.**

EL MOTIVO DE ESTE CAMBIO OBEDECE, A QUE LAS FESTIVIDADES CARNAVALESCAS DIFICULTARÁN A LOS VOTANTES EL ACCESO A LA SEDE DE ESTE CONSULADO GENERAL, EL CUAL TRADICIONALMENTE HA FUNCIONADO COMO CENTRO DE VOTACIÓN.

República Bolivariana de Venezuela · Consulado General · Aruba



Bibliotheek in San Nicolas open!

De bibliotheek in San Nicolas is open voor het publiek. De openingsuren zijn van maandag tot en met vrijdag van 7.30 tot 12.00 en van 13:30-17:00 PM. De uitleenbalie opent om 9.00 uur 's morgens. De bibliotheek is donderdagochtend gesloten.

Afdeling Arubiana van Biblioteca Nacional Aruba

De afdeling Arubiana is verhuisd naar een nieuw pand in de Bachstraat # 5. Openingsuren zijn van 07:30-12:00 y 13:30-17:00.
Op maandag, woensdag en vrijdag is Arubiana open tot 8 uur 's avonds.
De afdeling Arubiana is bereikbaar via telefoon # 582-6924.

Hunta Directiva di Hospital ta duna nan version oficial

Nashma Briceño no tabata mustra di tabata grave ora el a yega Emergencia

Despues a constata cu e embolia tabata existente caba

RELACIONA cu fayecimento di un dama, Nashma Briceño di 27 aña di edad na departamento di Medium Care di Hospital Dr. Horacio Oduber, Hunta Directiva di Hospital kier a declara lo siguiente.

Directamente despues cu fayecimento di e dama a bira conoci, Hunta Directiva di Hospital a ordena un investigacion profundo cu e meta pa determina te con leu a brinda un cuido adecuado n'e dama encuestion, te con leu por a trata e sindrome cu e paciente a presenta cune y si e tratamento cu Hospital a ofrece tabata adecuado.

Banda di esey, Hunta Directiva di forma inmediato a pone Inspeccion di Salubridad na altura di e sucedido.

Hunta Directiva di Hospital ta lamenta e sucedido aki profundamente. A somete e manera con cosnan a bay den e caso aki na un investigacion profundo y a siña debidamente di esaki. Resultadonan di e investigacion aki lo sirbi pa den futuro evita situacionnan similar, sigur pa loke ta trata e cantidad di tempo cu mester warda na Departamento di Emergencia.

Hunta Directiva, pa medio di e declaracion aki kier a extende su mas sentido di pesame na famiya, amigo y conocirnan di e difunto, Nashma Briceño.

Hunta Directiva di Hospital cu enfasis kier declara cu bao di circumstancianan normal no ta divulga dato di pacientnan cu Hospital ta trata y ta mantene esakinan den privacidad estricto. Sinembargo, mirando cu ya caba a divulga hopi informacion medico relaciona cu e caso aki den publicidad y cu e fin pa trece claridad den e asunto aki, Hunta Directiva di Hospital kier a pone e siguiente hechonan riba un rij:

* E difunto a keda somete mas o menos 3 siman pasa na un operacion cerca un specialista local. Ta conoci p'e tipo di operacion aki, cu porcierto a tuma lugar pafor di Hospital, cu formacion di embolia di vet (un embolia ta un obstruccion di un arteria) ta pertenece n'e factornan di risico pa salud di esnan cu haci tipo di operación aki. Biramento 'benauwd' ta un di e prome symptomanan cu ta surgi.

* E specialista cu a haci e operacion a mira e difunto diadomingo dia 8 di februari den oranan di anochi, despues cu a notific'e cu e dama a bira benauwd y a cay flauw.

* E specialista a constata n'e momento ey cu e difunto probablemente a haña un episodio di hiperventilacion y a traha un recept pa un calmante.

* E dia siguiente, dialuna 9 di februari, e specialista ta referi e difunto pa Departamento di Emergencia di Hospital. E difunto a yega hospital riba su propio forsa.

* E specialista a referi e difunto pa Departamento di Emergencia cu como indicacion, posiblemente hiperventilacion, pero cu e peticion pa exclui un posibel embolia pulmonar. E informacion aki, pa un of otro motibo no a yega e enfermero cu n'e momento ey tabata haci 'triage' (clasificacion di emergencia medico) cu e difunto.

* E difunto a keda inscribi na Departamento di Emergencia di Hospital pa 9:16 mianta, mientras cu e 'triage' a tuma lugar pa 9:50. Durante 'triage' e difunto enberdad a mustra simptoma di hiperventilacion. Mirando e hecho cu e difunto tabata mustra basta bon, e enfermeronan cu a atende cune no a haña ta necesario pa duna su caso e urgencia di mas halto. A pidi e difunto pa tuma lugar den 'wachtkamer', en espera di un cama den un di e espacionan pa tratamento na Departamento di Emergencia. Mester bisa cu n'e momento ey Departamento di Emergencia tabata hopi druk y tabatin ningun cama disponibel.

* Durante su estadia den 'wachtkamer' e situacion di salud di e difunto a empeora. E personal di enfermeria di Hopsital pa un of otro motibo no a ripara esaki, aunke famia y otronan presente a notifica nan di un ke otro.

* Pa 11.50 e enfermeronan di Departamento di Emergencia a reconoce e seriedad di e caso. A samina e difunto y mesora a notifica e specialista di pulmon.

* Seguidamente a realisa un asina yama CT-scan cu urgencia, cual a confirma e diagnosis cu ta trata di un embolia pulmonar ya caba existente.

* Directamente despues di esaki a transporta e difunto pa Departamento di Medium Care unda mesora a inicia tratamento pa disolve e embolia. Sinembargo, durante e tratamento aki e difunto a bin fayece, apesar di intentonan di reanimacion pa 13:35.

Teniendo cuenta cu aspectonan di privacidad, Hunta Directiva di Hospital no por divulga mas informacion di e caso aki. Lo demas ta keda un asunto di famianan directo y Inspeccion di Salubridad.

Pueblo poco poco ta cuminsa fada cu tanto ladronicia di auto





LADRONICIA di auto ta sigui azota e pueblo aki. Algun dia pasa, nos a mustra cu tin mas di 30 auto ta wordo horta riba un dia. Pueblo ta rabia y tin grito ta lanta, cu nan ta dispuesto pa tuma husticia den nan propio man, mas ainda mirando cu Gobierno no ta preocupa “at all” cu pueblo su dolor.

A bira tempo pa pueblo expresa su malcontento den voz halto p’e gobernantenan tende. Gobierno ta actua of nan tin cu baha, pueblo mester e cambio awor.E auto aki, según e denunciante a ser horta ayera madruga for di su cas na Seroe Patrishi y e inmediatamente a pasa e noticia aki den Pueblo na Palabra. Asina el a bin tende cu e auto a ser haya patras di Don Elias Ballpark na Dakota, pero ya pluma.

Otro auto a ser haya, procedente di ladronicia, laga atrás den un rooi patras di Centro Deportivo Betico Croes, pero tur destrui. Maske cu e auto ta destrui, e ladronnan lo tabatin intencion pa ayera nochi pa awe madruga, cuminsa cu su desmantelacion, pero polis a haya e auto aki. Asina ladronnan ta sigui horta auto, y manera señala nada ta ser haci pa evita esaki. Si abo haya un ladron bo auto, kico lo bo haci?

No por keda sin pensa, cu mester tin hende ta desmantela auto na Aruba, pero cu e piezanan porta ta wordo exporta. Y con bini Aduana no ta contribui den controla esaki?

Rapport di Wild Life Aruba pa Biblioteca Nacional

PRESIDENTE di e comision ehecutivo di Wild Life Aruba, señor Pieter Barendsen a haci entrega di un copia di e rapport final di e conferencia di Wild Life organisa na Aruba na 2008.

Recientemente e rapport a keda entrega na Gobierno y e rapport ta contene tres recomendacion importante y urgente manera institucion di un Direccion encarga cu Naturalesa y Medioambiente, introduccion di un moratorium pa construccion di hotel y e di tres recomendacion ta realisa e Parke Marina.

Di su banda ministro Ramon Lee a informa recientemente cu pa augustus proximo Aruba lo por tin su Parke Marina pa proteha e especienan den lama.

Cu entrega di e rapport na director di Biblioteca Nacional, señora Astrid Britten, e rapport ta disponibel tambe pa publico, specialmente pa e miembronan di BNA.

GEOX

THE SHOE THAT BREATHES

Renaissance Mall

L.G. Smith Blvd. 82 - Suite 4
Tel: 582 9384

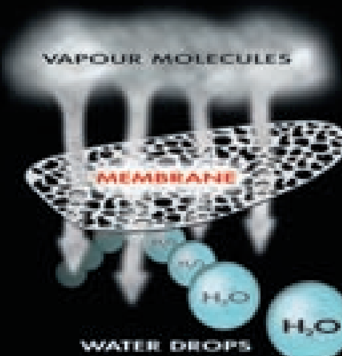
www.geox.com



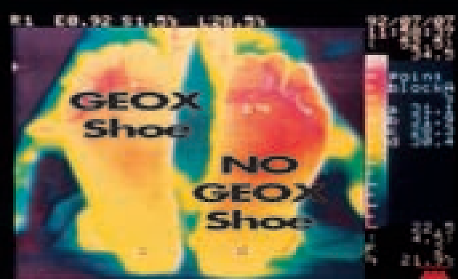


E MEMBRANO

E zool di rubber perfora ta contene un membrano microporioso special cu ta absorba y saca awa sin laga awa drenta.



E RESULTADO



E eliminacion gradual di humedad for di e parti paden di e sapato ta recrea e microclima ideal pa pianan saludabel.
Bisa ayo na holornan stinki. Bo pianan lo keda seco y no lo bira frieu den winter, mientras cu den e temporada di zomer bo pianan lo keda seco y no lo bira cayente.

E MICROPORIONAN DI E MEMBRANO

E microporionan di e membrano ta mas chikito cu gotanan di awa, cualnan pa e motibo aki no por pasa door di e membrano, pero nan ta mas grandi cu moleculonan di vapor. Sodor, den forma di vapor di awa, por pasa door di e membrano y sali door di e zool perfora.

because you deserve the best...

VALENTINE'S GIFT CERTIFICATE AVAILABLE

GEOX
THE SHOE THAT BREATHES

BO VALENTINE NUNCA LO LUBIDABO... DESPUES DI E SENSACION NA SU PIA CU GEOX...

Enid de Kort partido RED

Famia ta e nucleo pa un desaroyo sostenibel di un pais



PA añanan caba, continuamente nos ta haci nos mes e pregunta kico ta pasando cu nos hubentud na Aruba? Hopi biaha ta duna nos hubentud e falta pa hopi cosnan negativo cu ta pasa den nos comunidad, pero no tur ora ta wak e situacion den un contexto real.

Ultimo tempo diferente raport a keda publica cu ta elabora mas amplio riba e problemanan cu tin riba tereno familiar y su posibel solucionnan.

Un di e investigacion nan piloto di 2008 cu a haci un impacto grandi riba tereno social ta e raport cu e titulo "Con nos ta trata nos futuro? Abuso di mucha na Aruba, skirbi pa Drs Hellen Guda riba encargo di C.E.D.E Aruba.Den e raport aki ta menciona cautelosamente cu 1 den 15 mucha na Aruba den un of otro forma tin di haber cu abuso y negligencia. E situacion aki ta algo hopi serio y na Aruba ya nos gobernantenan no por sigui para un banda, wak y no haci nada. Nos mandatarionan mester cuimsa pensa seriamente riba un maneho integral-social den un forma structural pa yuda nos muchanan y nan famia. Esaki ta e unico forma pa evita un crisis social cu por ta menos di loke nos ta experenciando caba.Den e raport ta bisa cu e situacion di e muchanan na Aruba cu ta core un riesgo ta serio y e cantidad di muchanan cu ta na riesgo ta grandi.

Como un cantidato politico riba lista di RED, mi ta masha contento cu na Aruba instancianan a cuimsa produci cifra pa prueba cu enberdad e rumbo cu nos pais ta bayendo no ta uno sin problemanan social grandi, cu a lo largo tin su consequencianan financiero tambe.

Trahando hopi aña riba e tereno social cu hoben y famia, como terapista di famia y pareha e cifra nan aki ta hopi reconosibel pa mi. Tambe mi por confirma cu enberdad e problemanan dia pa dia ta birando mas complica. Den parlamento partido RED y mi persona lo apoya e sugerencianan cu a sali for di e raport di Hellen Guda, cu en pricipio no ta sugerencianan nobo,pero cu ta bira tempo pa transforma nan den accion concreto. Algun sugerencia ta:

Mester duna prioridad halto na optimalisacion di e trabao di prevencion na Aruba, pa preveni abuso di mucha y negligencia

E trabao aki tin hopi punto di atencion. Un di nan ta: sostene nos educadornan (tanto mayornan,henter famia, como maestro y maestranan di scol) den nan trabao dificil di educa; p.e pa medio di mehora e condicionnan bou di cua educadornan por haci nan trabao na un manera responsabel.

Algun ehempel di bon condicion brinda na nos educadornan ta p.e ofrece opvang pa muchanan di tur edad cu un calidad halto, cu ta tene cuenta cu e orario di trabao di mayornan y cu ta pagabel.Stimula pa mayornan por traha cu oranan flexible of duna oportunidad pa mayornan haci sierto trabounan na cas p.e ehcucion di trabou administrativo riba computer, esaki ta stimula cu mayornan por tin bista riba nan jiunan y pasa tempo cunan.

Un otro sugerencia ta pa yega na un difinicion di pobresa y hunto cu sector priva mira con ta bai combati pobresa na Aruba.

Pa hopi aña nos pais a pone demasiado atencion na e parti economico, a bira empo pa trece un cambio den maneho di nos pais. Conhuntamente nos mester bay pone mas atencion na e parti humano, en particular na e situacion social di nos famianan y nos muchanan, paso un comunidad cu problemanan social grandi, ta costa mucho mas placa cu un comunidad cu un desaroyo social sano. Esaki lo ta mi vision como politico pa futuro di nos pais.

Gobierno y Parlamento kier silencia prensa y laga pueblo ignorante di e situacion coruptivo tumando lugar cu proyecto di waf

OTMAR Oduber, parlamentario di AVP comentando riba e topico di waf a bisa cu e unico motibo pa cual ta bay den un comision permanente ta pasobra prensa mester wordo saca afor y mester evita cu pueblo haya informacion di e corupcion administrativo grandi cu ta tumando lugar eyden. Ta pesey e 11 marionetanan di Sr. Oduber y Eddie Briesen a dicidi cu mester bay un comision permanente.
Mas aleu el a indica cu algun dia pasa e por a scucha Eddie Briesen balente y rabia bisando cu informacion ta bay wordo duna, cu tur cos lo ta habri y transparente. Inclusive por a mira un aviso den corant paga cu placa di pueblo caminda a pone 6 punto bisando cu esakinan lo wordo clarifica den Parlamento den un reunion publico pa evita discusion.

Sr. Nel Oduber di su banda a bisa cu no tin nada di sconde, cu tur cos ta bay habri, cu finders fee ta un cos normal cu ta wordo paga den proyectonan grandi. Pero awor di ripiente tin cu silencia prensa y automaticamente mantene pueblo ignorante riba e situacion cu tin den e problematica di waf.
Segun Otmar Oduber, na maart 2008 parti di e contract a wordo cera entre gobierno y grupo di MTBS caminda ta bisa cu ta wordo asumi cu lo procede cu e inversionistanan priva selecciona dor di minister di Transporte y Turismo y no realiza un destaho publico. Esta e inversionistanan TCB (Contendedores de Barcelona) Sol Melia y Trusam. Esaki despues cu na december promer Nel Oduber na Hulanda a duna e opdracht aki na MTBS.
Den un contract cu Alatec ta menciona e mesun tres nombernan aki caminda ta papia di un sueccess fee cu lo wordo paga y cu ta yega na un suma di casi 50 miyon dollar. "Who's fooling who?" ta e pregunta cu Otmar ta haci, pasobra awe despues cu a bisa cu lo bin claridad, promer cos cu ta haci ta silencia prensa.
Mas aleu e ta bisa cu esun cu ta orkestra tur e tipo di cosnan aki ta Hendrik Croes hunto cu Nel Oduber, cual ta wordo bisa tambe den e carta cu a bay pa Hulanda.

Director di MTBS a confirma cu tarifanan di container lo subi anualmente segun inflacion

Lo cuminsa cu e tarifanan actual pero cada aña esakinan lo subi

PAUL van Eulem, director di MTBS dunando un splicacion riba e proyecto di waf a bisa tocante e tarifanan cu nan a haya e opdracht cu e total di e tarifanan no mag subi compara cu e tarifanan actual. Despues di esaki lo bin aumento segun e inflacion anual.
Pa loke ta e aspecto di laga waf di carga bira un hub den Caribe, manera Promer Minister a yega di bisa den pasado, van Eulem a bisa cu un hub no ta wordo traha sin mas, cu esaki ta wordo determina pa loke e clientenan wak. E punto di salida cu nan a traha ta un modelo conservativo, es decir pa mantene e carga constante. Si e ta bisa cu den futuro, den 20 pa 25 aña lo por tin otro posibilidadnan caminda por mira Aruba como hub of sub hub.segun director di MTBS e proyecto aki ta financieramente alcansabel, ta trata di un inversion di 65 miyon dollar parti entre sector publico y priva of den e caso aki APA y e operador. Den e modelo ey, segun Paul van Eulem ambos ta den estado pa logra e rendimiento y e ta financieramente posibel.

Internacional

Sacerdotenan 'lo perdona' aborto den confesion durante Cuaresma

E 300 sacerdotenan di arquidiocesis di San José lo por 'perdona', durante Cuaresma y Semana Santa, e fielnan cu a practica aborto of a yuda cu esaki. Asina prensa local a informa diamars ultimo.

E personanan cu confesa cu nan a comete e acto aki of a yuda ehecut'e (docter, enfermera, partera, familiar of amigo) lo por beneficia di e generosidad di e sacerdotenan desde dia 25 di februari – cuminsamento di Cuaresma – te diadomingo di Pascu Grandi, 19 di april.

Aunke no ta prome biaha cu e arquidiocesis ta aplica e medida aki, segun e corant La Nación, sí ta prome biaha cu nan ta haci e anuncio aki publicamente.

E facultad di pordona picá tipifica como tal pa Iglesia Catolico ta di obisponan, segun e presbitero Mario Segura di Curia Metropolitana, cu a wordo cita pa e corant ya menciona.

E practica di aborto ta obheto di excomunion pa parti di Iglesia Catolico, aunke segun Segura, no ta esaki ta excomulga e culpable, sino esun cu "kibra cu Señor".



Matanza di diez indigena denuncia na Colombia

DIEZ indigena Colombiano cu tabata hui despues di e matanza di 17 di nan compañeronan na man di e rebeldenan di FARC a wordo asesina pa e gueriya den departamento di Nariño (sur), autoridadnan aborigen y civil a denuncia ayera.“Nos a haya informacion di autoridadnan di e region cu diez persona, cu tabata hui di un masacre anterior, a wordo asesina na altura di e comunidad Guangarial”, Luis Evelis Andrade, líder di ‘Organización Nacional Indígena de Colombia’ (ONIC), a laga sa.

E gobernador di Nariño, Antonio Navarro, a bisa di su banda cu miembronan di e rasa Awá a inform’e “cu diaranson marduga nan a mata diez persona” den e municipio Ricaurte, detayando “e sitio exacto di e matanza y e nomber di e doño di e cas caminda esaki a tuma lugar”.

“Nan ta bisa nos cu ta FARC t’esnan cu a comete e crimen”, Andrade a bisa, mientras cu Navarro a bisa cu e no tin un rapport di esnan responsabel pa e hechonan, di cual e curcumstancianan ta desconoci.

“Mi no sa si tabata FARC, e persona cu a dunami e informacion no a bisami esey, pero e’la pasa den e area general caminda e prome masacre a tuma lugar”, esun di dia 4 di februari na Barbacoas, e funcionario a declara na radio Caracol.

“Di e prome matanza mi ta totalmente sigur cu ta obra di FARC, den e di dos caso aki ainda mi no por confirma e autor”, Navarro a laga sa.

ONIC, cu ta reuni como un miyon aborigen Colombiano, y autoridadnan civil di Nariño, a denuncia cu un grupo di gueriyero a tortura y asesina, dia 4 di februari, por lo menos 17 indígena Awá, acusando nan di ta coopera cu Ehercito of di no revela ubicacion di militarnan na e rebeldenan.

Señora di Madoff a lanta 15,5 miyon dolar prome cu aresto



Bernard Madoff

E señora di e presunto estafador Mericano, Bernard Madoff, a lanta 15,5 miyon dolar poco siman prome cu e ultimo aki a wordo aresta. Asina a wordo informa oficialmente.

Washington – Investigadornan di e caso a presenta un documento na autoridadnan di Manhattan cu ta señala cu Ruth Madoff a haci e transaccionnan financiero na november y december ultimo.

E documento a vincula e empresa Cohmad Securities cu, segun e investigadornan, tabata vincula cu e compania di Madoff cu tabata maneha e asina yama “pirámidenan financiero” desde New York.

Madoff a wordo acusa di dirigi un estafa internacional pa medio di cual e’la enriquese su mes cu 50.000 miyon dolar cu centenar di inversionistanan a entrega na su empresa, entre cual inversionistanan ta figura personahenan di cine y televion Mericano.

Segun e investigadornan, autoridadnan di Cohmad Securities tabata na altura di e transferencianan cu tabata wordo haci desde e cuenta di Madoff.

“Por ehempel, informacionnan di Cohmad ta mustra cu Ruth Madoff a lanta 5,5 miyon dolar dia 25 di november 2008 y cu e’la lanta otro 10 miyon dia 10 di december 2008”, e documento ta indica.

Madoff a wordo aresta na principio di december y actualmente e ta cumpli cu un aresto domiciliario den su apartamento na Manhattan.

E’la wordo acusa di fraude di valor y lo por wordo condena na un maximo di 20 aña di prison y pa paga un multa di 5 miyon dolar si e wordo haya culpabel.

Den loke por ta un di e estafanan mas grandi den historia di economia di Merca, Madoff a funda Bernard L. Madoff Investment Securities LLC na 1960, un fondo di proteccion.

Segun departamento di impuesto di Merca (IRS), pa medio di e fondo aki e empresa a acumula 50.000 miyon dolar den perdidanan fraudulento.

E pirámidenan financiero ta sigui e asina yama “eskema Ponzi”, pa locual nan ta ofrece inversionnan cu un rentabilidad inusualmente halto pa atrae e participantenan, y e interes ta wordo financia cu fondo di inversionistanan nobo cu yega.

Por lo menos 26 morto den atentadonan di taliban na Kabul

E talibannan a ehecuta un serie di atentado coordina contra oficinanan di e gobierno Afgano na Kabul cu a mata por lo menos 26 persona, ademas di ocho kamikaze, y ta demostra cu e revolucion islamita ta intensifica y ta bira mas agresivo.
“E saldo te awor ta 26 morto y 55 herido”, segun e vocero di e ministerio, Abdula Fahim, cu tambe a bisa cu “mayoría di e victimanan ta civil”.
Ademas, ocho kamikaze a muri den e atentadonan, por ta pa nan propio bom of pa disparo di forzanan di orden, ministerio di Defensa a laga sa.
Un vocero di e talibannan, Zabihullah Mujahid, a tuma reponsabilidad pa e atakenan y a bisa cu ta 16 kamikaze a drenta e capital Afgano pa comete e atentadonan.
E atakenan aki a tuma lugar algun dia prome cu presidente Barack Obama tuma un decision riba un eventual mandamento di soldadnan adicional pa Afganistán, caminda ya tin casi 70.000 militar stranhero, di cual 37.000 ta Mericano.
Den oranan di mainta, dos kamikaze a detona bom den entrada di un edificio di e departamento di prison, causando varios morto.
Un poco mas lat, otro cuater kamikaze cu a logra drenta den e sede di ministerio di Husticia, den centro di e ciudad, a muri den tiroteonan cu e forzanan di orden. Tambe tabata tin morto entre polis y civil.
E forzanan di seguridad a mata un di siete kamikaze ora esaki tabata purba drenta den e edificio di ministerio di Educación. Prome cu e’la muri e tabata tin tempo pa detona e bom cu e tabata tin pero esaki no a herida ningun hende.
“E atakenan riba ministerio di Husticia y e departamento di prison ta un venganza pa e maltrato di presonan Taliban”, e vocero di e talibannan a bisa sigurando cu e resto di e kamikazenan ta sperando orden.
E ola di atentado a sembra panico den e capital Afgano.
Kabul, cu te dos aña pasa a scapa di atentado di revolucionarionan islamita, a bira scenario di atakenan cada biaha mas frecuente y mas agresivo.



Nan ta prueba, segun observadornan, cu e revolucionarionan ta ganando tereno y intensidad a pesar di e presencia di 70.000 soldad stranhero den dos forza internacional, un di NATO, y otro dirigi pa Merca.
Presidente Obama tin “varios opcion” pa loke ta Afganistán, un guera cu a bira su prioridad, y “mi ta kere cu probablemente den e proximo dianan e lo tuma un decision”, e secretario di Defensa Mericano, Robert Gates, a declara diamars anochi.
E mando di e forzanan Mericano na Afganistán a pidi te cu 30.000 soldad adicional.



Biblioteca San Nicolas ta habri pa comunidad

Biblioteca San Nicolas ta habri pa publico por fia buki, di 07:30-12:00 y 13:30-17:00. Biblioteca ta yama tur miembro y bishitante bon bini den un biblioteca cu mas espacio na Peter Stuyvesantstraat.

Departamento Arubiana di Biblioteca Nacional Aruba a muda

Departamento Arubiana a muda pa un edificio nobo y espacioso den Bachstraat # 5. Orario ta 07:30-12:00 y 13:30-17:00. Dialuna, diaranson y diabierna Departamento. Arubiana ta habri te 8’or di anochi. Number di telefon di e departamento ta 582-6924.

Similaridad entre morocho a scapa nan di horca den un caso na Malasia



RUMANNAN morocho identico a scapa di e pena capital den un caso pa trafico di droga na Malasia despues cu corte a dicidi cu no por proba ta cua di dos a comete e delito, segun informacion di autoridadnan local.
Pekín – E rumannan Sathis y Sabarish Raj, di 27 aña di edad, a wordo aresta na augustus 2003 despues cu polis a haya un enorme cantidad di opio y marihuana den un cas, pero solamente un di e morochonan tabata tin yabi di e cas.
“Nos no por manda e persona ekiboca pa prison”, un vocero di Corte Supremo di Kuala Lumpur a bisa, splicando cu e caso a resulta di ta complica pasobra mester a determina cual di e dos rumannan tabata tin e yabi, pa esaki por wordo setencia pa posesion di droga.
Como cu e dos rumannan tabata identico, tabata imposibel pa oficialnan di polis testigua y bisa cu seguridad cual di nan tabata tin e yabi, e magistrado di corte, Zahara Ibrahim, a bisa, manera cita pa e corant New Strait Times.
E hueznan no tabata tin otro opcion sino pa absolve ambos pa no condena esun cu ta inocente, e’la bisa y a declara cu esaki “tabata un caso unico”.
E morochonan a yora y a braza otro despues cu huez Ibrahim a lesa e veredicto.Leynan di Malasia ta prescribi pena capital na horca pa traficantenan di droga. E pais Asiatico a ehecuta mas di 200 acusado desde cu e castigo aki a wordo implementa na 1975.

Aspirantenan pa prome ministro ta busca socio politico



(israel): Borch'i propaganda cu e caranan di Benjamin Netanyahu y Tzipi Livni



E gobierno di coalicion cu ta surgi na Israel – dirigi pa e intransigente Benjamin Netanyahu of su rival modera Tzipi Livni - probablemente lo haya tereno comun den dos asunto latente: Hamas y Irán.

Dos hipotesis a bin padilanti diaranson ultimo: un coalicion agresivo amplio cu lo frena e proceso di paz cu e palestinonan of algun forma di comparti poder pa duna Israel un imagen mas modera y un mayor respaldo internacional.

E dos adversarionan a cuminsa busca posibel socio di coalicion, na incicio di varios siman di maniobranan politico pa por forma un gobierno.

Faltando algun mil voto pa conta, e Partido Kadima di Livni tabata tin un asiento mas den parlamento cu Likud di Netanyahu, pero e aliadonan natural di Likud entre e partidonan agresivo y hudiu ortodox tabata duna esaki un mayoria cla di 65 asiento den Knéset, e parlamento Israelí.

Presidente Shimon Peres lo cuminsa consultanan cu e 12 partidonan di e proximo parlamento otro siman y, segun su preferencia, e lo pidi Netanyahu of Livni pa trata di forma un gobierno di coalición. Parce cu Netanyahu tin un ventaha leve. Pa loke ta e materia di paz cu palestinonan, Livni y Netanyahu ta diametralmente contrario. E canciyer (Livni) ta dispuesto pa cede teritorio pa un posibel estado Palestino, mientras e ex premier a califica e actual conversacionnan di paz como perdida di tempo.

Di otro banda, nan dos ta coincidi grandemente con pa enfrenta e milicianonan di Hamas, cu a podera di e Franha di Gaza na 2002, como tambe e menasa potencial di e programa nuclear Iraní.

Tanto Netanyahu como Livni a menaza cu ataca Hamas si disparo di cohete desde Gaza sigui y nan ta rechaza e solo idea di negociacion politico cu e milicia despues di e ofensiva Israeli di luna pasa. Nan ta coincidi den e necesidad pa deroca e regimen di Hamas, aunke ningun di dos a bisa con pa haci esey. .

E israelinan ta considera Iran como e menasa mas grandi pa e estado Hudiu y na ta rechasa e ponencianan di Teheran di cu e meta di nan programa nuclear ta pa produci energía, no bom. Tanto Livni como Netanyahu a insinua cu accion militar lo ta necesario pa impedi cu Iran ta haya un arma atomico.

E coincidencianan aki den dos asunto crucial lo por convence nan pa forma un gobierno hunto, principalmente pasobra ningun di dos ta den un posicion fuerte na comienso di e maniobranan político.

E resultadonan di eleccion tabata fragmenta. Likud tin 27 asiento y Kadima 28, menos di un cuarto parti di e total, loke kier meen cu e hefe di gobierno lo presidi un coalicion instabil di partidonan poderoso.

E yabi ta den man di Avigdor Lieberman, cu a haya 15 asiento cu su partido Yisrael Beitenu. Aunke e ta un luchador intransigente, e no a descarta e posibilidad di forma gobierno cu Livni.



Algo interesante y unico den nos Carnaval

Wak ken ta wak!

ALGO facinante ta bay pasa den nos Carnaval 55! Enbes di pasa e Carnaval for di e bista di e espectador, www.sVe.tv lo bai pasa e Carnaval for di e bista di e trucknan di musica di Carnaval.

For di e truck di "The New Climaxxx", www.sve.tv lo bay transmiti e ambiente di e pueblo gozando di e Carnaval riba internet. Banda rechts y links lo por zwaai den e camaranan di ww.sve.tv/live pa e hendenan na cas, Merca, Hulanda of e resto di mundo logra wak nan ta goza di e celebracion di Aruba su di 55 aña di celebracion di Carnaval. Dia 14 di februari nos lo transmiti e parada di Noord y Lighting Parade na Playa.

Dia 15 Carnaval di Mucha na Playa, dia 19 Parada di Luz na San Nicolas. Parada grandi na San Nicolas dia 21 y di Playa dia 22.

Kico e cantantenan ta wak ora nan ta para riba nan truck ta canta p'e publico den Carnaval? Sintonisa sVe.tv e dianan aki riba: www.sve.tv/live

Fuera di varios otro bishita na institutonan educacional

Na Hulanda, IPA ta sondea e.o. posibilidad di e-learning



DEN HAAG – Un delegacion di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a haci un bishita na Cas di Aruba. E delegacion a consisti di sra. Ava Thode, Directora di IPA, sr. Betty Dañe cu ta Hoofd Contactbureau Openbaar Onderwijs, sra. drs. Ingrid Kuiperdal, sr. drs. Lames van der Linde, sra. drs. Marilyn Richardson y sra. drs. Esmiralda Tromp.

Den Sala Betico e delegacion a keda ricibi pa Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes y Director di Cas di Aruba, sr. Kenkey Oduber.

Durante di e encuentro e Directora di IPA a duna un splicacion di nan biahe di trabao na Hulanda cu a consisti di varios bishita di orientacion na diferente Hogeschool y Universidad rond Hulanda. Tambe a haci bishita na institutonan di enseñansa y acreditacion.

Banda di esaki tambe e delegacion a bishita e Nationale Onderwijstentoonstelling (NOT).

IPA a cumisa cu ehecucion di e proyecto di "kwaliteitszorg" di IPA. Pa loke ta trata e materia aki sr. James van der Linden a duna un splicacion n'e mandatario riba e difertente facetanan di e proyecto aki, p.e. con pa garantisa calidad di e tesisnan y di e fluho di studiantenan nobo na IPA.Sra. Thode a bisa cu durante nan contactonan aki na Hulanda nan a orienta cu partnernan cu kizas IPA por coopera cu nan den futuro.

Pa loke ta trata e instituto mes, e Directora a bisa cu IPA ta bayendo hopi positivo. A introduci e asina yama IPA monitor cu ta controla e calidad y standardnan di e instituto.

Durante di e combersacion a toca e tema di e-learning. Esaki ta un manera pa sigi un "opleiding" via di internet. Sra. Thode a bisa cu IPA ta hopi interesa pa sondea a posibilidad pa bin cu tipo di estudionan asina. E lo nifica un contribucion n'e actual pakete di estudio cu IPA ta ofrece.

Finalmente Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes a gradici e delegacion di IPA pa nan bishita y p'e informacion ricibi.

E mandatario a desea nan tur clase di exito cu e demas bishita cu nan lo tin na Hulanda y a bisa cu semper Cas di Aruba tey pa brinda e sosten necesario na IPA.

Grupo Gihae ta celebra dia di Amistad

En conexion cu celebracion di dia di Amistad, Grupo Gihae di Arte Marcial estilo Tang Soo Do tin un celebracion special cu a cuminsa ayera, diahuebs dia 12 y ta sigui awe. diabierna dia 13 di februari 2009.

Grupo Gihae ta invita tur esnan cu ta desea di sa algo di arte marcial y/of ta desea di train e dia aki gratuitamente pa asisti sin falta.

Ayera, diahuebs 12 di februari tabata pa interesadonan cu ta biba pariba di brug y por a asista na gymzaal di Tarcicius Kleuterschool na Brazil. E orario y edad tabata:

- muchanan di 4 te cu 7 aña for di 04:45 pm te cu 05:30 pm.
- muchanan di 8 te cu 12 aña for di 05:30 pm te cu 06:00 pm.
- muchanan di 13 aña te cu adulto ta di 06:00 pm te cu 07:00 pm.

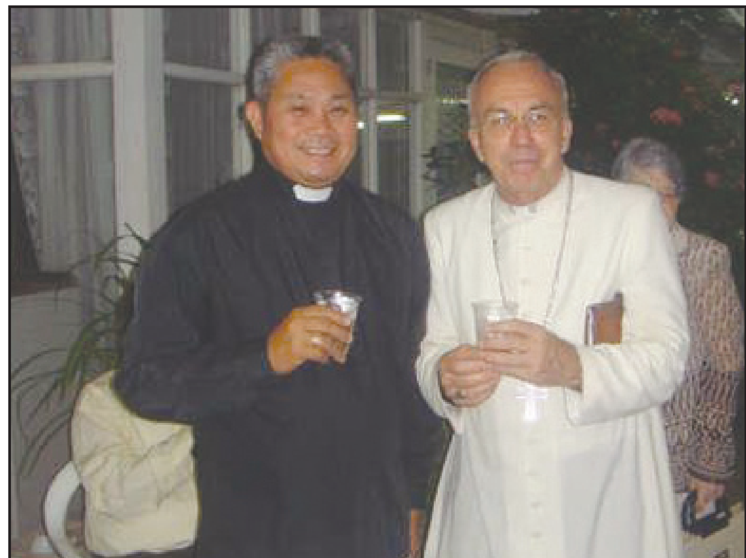
Awe, diabierna 13 di februari ta pa interesadonan cu ta biba pabao di brug y por asisti na gymzaal di Emmaschool na Ayo. E orario y edad ta:

- muchanan di 4 te cu 7 aña for di 05:45 pm te cu 07:00 pm.
- muchanan di 8 te cu 12 aña for di 06:45 pm te cu 8:00 pm.
- muchanan di 13 aña te cu adulto ta di 7:45 te cu 09:00 pm.

Bin y sintibo como un miembro di World Tang Soo Do. Haci uso di e oportunidad pa bo train riba bo condicion y siña alabes un tiki di defense. Haya sa kico ta e peligronan cu bo por haya bo mes cun'e durante Carnaval y siña kico pa haci si bo hayabo den problema. Kio Sah Nim Melisa Noguera ta pidi tur esnan cu ta interesa pa yama na cel 592 4440 y avisa cu bo ta participa na un di e dianan aki. Participacion ta completamente gratis.

Ta consehabel pa bo bin cu un T-shirt cu manga y un carson cortico pa bo train mas practico. Durante di e training no mester bisti nada na pia. Grupo Gihae ta wardabo.

Bishita di mgr. Luis Secco na parokia di Savaneta y Pos Chiquito









REV. Pader Hercules Sambajon, Pastoor di Parokia Sagrado Curazon di Hesus y Santa Famia, ta partisipa cu Mgr. Luis Antonio Secco sdb, Obispo di Diocesis di Willemstad, a tene un bishita pastoral den su Parokia na Savaneta y Pos Chiquito.E apertura tabata riba diadomingo 1 di februari den un celebracion eucaristico pa 10:00 mainta den Misa di Savaneta. Dialuna tabatin encuentro pastoral cu Pastoor di Parokia, a controla bukinan di Sacramentonan y a firma esakinan.Diamars tabatin un bishita mainta na cas di famia y atardi a bolbe bishita un famia y a duna Sacramento di Enfermonan na un Señora, den presencia di famianan. Anochi tabatin encuentro pastoral cu Conseho Pastoral Parokial di Savaneta.

Diaranson mainta tabatin bishita na Kukwisa School na Pos Chiquito y anochi un celebracion Eucaristico den Capiya Santa Famia na Pos Chiquito. Diahuebs tabatin bishita pastoral na Huize Maris Stella, na unda a celebra un Santo Sacrificio di Misa. Despues a bishita FUNARI tambe. Atardi a bishita e persona mas bieu di Parokia, Mathilda de Cuba di 104 aña. Anochi tabatin encuentro cu gruponan di oracion y katechistanan.

Diabierna mainta tabatin Santo Sacrificio di Misa pa Colegio Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta y despues bishita na scol. Atardi tabatin encuentro cu koornan di parokia y anochi a participa na un oracion den cas di famia.

Diasabra mainta, sera cu un lunch ameno, tabatin un encuentro cu miembronan di Team Liturgico di Parokia. Atardi a bishita otro cas di famia y anochi tabatin e clausura oficial di e bishita pastoral di Obispo cu un Santo Sacrificio di Misa solemne den Misa di Savaneta, sigui pa un encuientro social cu fielnan den hofi di pastorie. Tambe miembronan di prensa tabata invita pa presenta e actividad aki.Mas den aña lo haya un relato extenso di e bishita aki pa asina parokia por haya sa kico mester drecha y con mester sigui traha na bienestar spiritual di tur parokiano en general. Durante e celebracion di clausura Mgr. a duna un relato general di su bishita y ta sigui anima fielnan pa traha pa nan parokia y pa e bida spiritual di tur, di hoben te na grandinan, di enfermonan y esnan salud, y di mantene y fortifica nos fe den Cristo-Hesus, pa gloria di Dios Tata.



Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

**Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.**

Ningun momento Elite Productions a boycot ningun Reina!!



NA comienso di siman Elite Productions & Entertainment a wordo informa cu un persona cu a prepara un reina pa eleccion di Reina Hubenil lo tabata purba di duna Elite Productions un mal nomber na un emisora local.

Elite Productions a tuma nota di e contenido di locual e persona aki tabata trese padilanti y ta lamenta e forma di expresa un malcontento specifcamente dor cu loke a ser treci padilanti no ta cuadra cu berdad.

Elite Productions a percura p'e efectonan di luz y show pa varios reina durante diferente eleccion. E reina cu e persona aki cu tin hopi aña di experiencia den beyesa y reina a prepara no a sali como ganadora maximo y tabata purba na implica cu Elite Productions & Entertainment tabata esun cu a proposito a haci pa su show bay malo y cu awe su reina no a sali como ganadora.

Elite Productions ta desaproba e actidud aki debi cu nan ningun momento Elite Productions no ta faborece ningun reina ni na ningun momento a proposito laga un show bay malo. Mester enfatisa cu show no ta tur cos den un show mirando cu e reina cu a sali ganador a tuma un pakete hopi mas chiquito cu esun di e persona aki. Esaki ta pa mustra cu e show hopi biaha no ta conta.

Elite Productions ta traha cu tur persona incluyendo tur reina y ta completamente neutral. Pa loke ta e caso specifico aki di e reina Elite Productions a papia cu e persona cu ta prepara e reina pa sa kico mester bay den e show y despues a papia cu e choreografo di e show kende a haci algun cambio. Aki a ocuri e situacion cu kizas e persona cu e prepara e reina no tabata na altura cu tabatin algun cambio cual tabata pa mehora e show y a haci cu e ta sinti cu e show no a bay manera palabra.

Unico cos cu no a bay manera palabra ta un artefacto di biento (flyguys) cu lo a supla debi na un fayo di coriente cual por pasa den cualkier caso cu cualkier compania. Elite ta lamenta cu na ningun momento e persona aki a aserca e represante di Elite pa papia na un forma normal enbez di bay radio y implica cu Elite Productions a "boycot" su reina.

Elite a ricibi sosten di varios otro reina cu tampoco ta di acuerdo cu e forma di proceder di e persona aki y a confirma cu nan ta sumamente satisfecho con Elite Productions a produci nan show. Elite Productions tambe tabata e compania encarga hunto cu tecniconan di exterior pa a haci'e efectonan di luz y show p'e reina grandi di Aruba su Carnaval, esta Alina Mansur y ta traha na un forma profesional.

Elite Productions & Entertainment kier a gradici tur reina y nan organisacionan y tambe SAC p'e tremendo sosten durante e temporada aki di Carnaval 55!

Hubileo di Oro di Parokia di Dakota

DEN cuadro di e Hubileo di Oro (50 aña) di Parokia di Dakota, diasabra 14 di februari, cu ta dia di San Valentin, Dia di Amistad, Parokia di La Birgen di Fatima, na nomber di Pastoor Daniel, ta desea di invita parokianonan y pueblo di Aruba en general na un Santo Sacrificio di Misa cu lo wordo celebra specialmente pa e dia aki pa 7'or di anochi. Asina parokianonan y pueblo di Aruba en general por renoba nan amistad cu otro y cu nos gran amigo "Hesu-Cristo". E dia aki en berdad na diferente pais ta wordo celebra como dia di Enamorado of dia di Amistad, tin intercambio di regalo y flor, pues na Aruba e dia aki nos ta desea pa renoba nos amor y amistad cu otro y cu Hesu-Cristo, cu a stima nos promé y awor riba e dia aki nos ta ban consagra nos amor sincero na djE. Wel nos ta spera cu parokianonan y pueblo di Aruba en general lo acepta e invitacion aki y lo asisti sin falta na e celebracion aki.

Womens Club of Aruba cu aprecio special pa Digicel





E directiva di Womens Club of Aruba recientemente a bishita e oficina principal di Digicel Aruba pa asina mustra nan aprecio pa nan sosten, cooperacion y compromiso ofreci durante e aña cu a transcuri. Siendo e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe, na Centro America y awor hasta den Oceano Pacifico, e compania aki na Aruba a bin ta aportando substancialmente cu diferente organisacion caritativo, tanto riba tereno social, cultural y deportivo.

WOMENS Club anualmente ta yuda un cantidad di otro instancianan y riba nan mes ta organisa diferente proyectonan na beneficio di nos comunidad. Un di nan retonan sinembargo tabata alohamiento y ta precisamente aki Digicel a dicidi di saca un man y asina yuda e organisacion cu ta existi pa hopi aña caba.

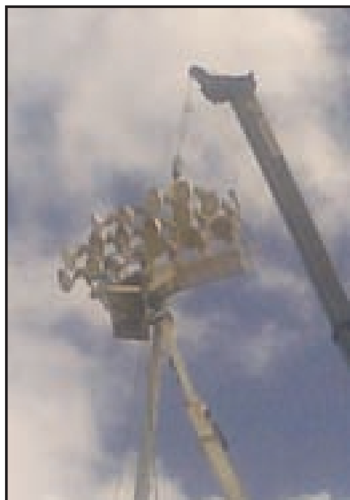
PA por alcansa nan metanan, a start cu un campaña di SMS na unda cu clientenan di Digicel por manda un SMS na number 7575 cu e palabra MIAMI y cu chens pa gana dos pasashi cu tur cos paga pa bay Miami. E campaña ta start awe y ta sigui te cu dia 6 di Maart.

Cada SMS ta costa 1 florin y lo bay como un donacion na e fundacion cu ta traha na bienestar di e hende muhernan di nos isla. Riba e foto adhunto por aprecia e directiva di Womens Club hunto cu gerencia di Digicel Aruba, representa pa su gerente general Michelle Winklaar y e director di mercadeo pa e islanan ABC, esta Wanda Broeksema.

Valero dunando un man pa drecha Joe Laveist Ballpark

TUMANDO na consideracion cu no tin mucho trabao den refineria, Valero, cu ta sigui e desaroyonan den nos comunidad, a dicidi un biaha mas pa extende un man y yuda ASU cu drechamento di Joe Laveist Ballpark.Asina p.e. a cuminsa baha e luznan, cu ta un trabao di combinacion di companianan, Star-Aruba, Doushar, De Cuba Electrical. ASU ainda no a saca un man pa yuda Joe Laveist Ballpark.





















Bishita di Cuerpo di Polis Militar (Koninklijke Marechaussee) cerca e Hefe di Polis

HEFE di Polis, sr. Peter de Witte a ricibi un delegacion di Cuerpo di Polis Militar (KMar) na Warda di Polis principal na Centro di Husticia na Macuarina. E bishita tabatin como meta pa tuma despedida di e Comandante di Districto di e Unidadnan Nacional y Stranhero saliente y pa cera conoci cu e comandante nobo, sr. R. Pijning.

E delegacion a combersa cu e Hefe di Polis tocante nan actividadnan y e bon cooperacion cu ta existi pa añanan caba entre di KMar y CPA. Na final di e bishita sr. de Witte a haci entrega di un regalo n'e Comandante saliente, sr. Klijn.Durante e bishita tabata presente tambe e Majoor J. Rooijakker, e Comandante di Brigada di KMar pa Antiya Hulandes & Aruba y e Ayudante dhr. M. Kloosterman, Comandante di Puesto pa Aruba.



Fundacion CVA Aruba celebrando su di 4 aniversario exitosamente.



DIA 17 di februari proximo Fundacion CVA Aruba lo celebra su di 4 aniversario .

Na aña 2005 Fundacion CVA Aruba a ser lanta cu e meta primordial di yuda concientisa comunidad di Aruba den prevencion di e malesa "stroke celebral".

N'e momento aki e fundacion ta duna informacion y charla na diferente parti di Aruba unda nos ta intercambia experencia cu pacientnan cu a haya stroke celebral, nan famia y e cuidadornan di e pacientnan aki.

Aña pasa den luna di juni Fundacion CVA Aruba a organisa exitosamente pa promer vez un congreso cu e tema "stroke celebral". Durante nos congreso varios orador entre otro specialistanan, docternan riba nan tereno, specialista den hygiene bocal, a duna hopi informacion na esnan presente.

Cu esaki nan lo por biba mas saludabel y preveni un stroke celebral.

Asina tambe nos a organisa caminata, koffiemorgen cu un accion di control di sanger, peso, bista, cholesterol etc. cu yudansa di e studiantenan di Xavier University.

Nos fundacion ta consisti di voluntarionan cu ta traha duro pa organisa actividadnan na beneficio di nos comunidad!

Pesey Fundacion CVA Aruba ta haci un yamada na nos comunidad pa sostene nos trabao dor di asisti na nos charlanan informativo y demas actividadnan pa asina aki por sigui yuda nos den e trabao den prevencion di atake celebral.

Keda pendiente pa nos anuncionan di e promer actividad di 2009, cu lo ta algun charla masha interesante den diferente districto.

Brochure tocante incontinencia awor tambe riba website

DEN luna di september 2008 Visser Trading Aruba a introduci e brochure nobo "Biba cu incontinencia; conseho practico pa un bon cuido" cual ta obtenibel cerca docternan di cas, boticanan y na Visser Trading Aruba.

E buki ta contene entre otro informacionnan tocante incontinencia mes, ehercicionan cu por haci pa fortifica e musculonan di e "bekkenbodem" y di productonan adecua di e marca "Hartmann".

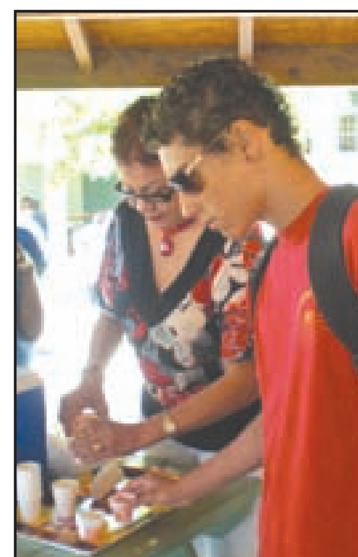
Awor nos por anuncia cu e brochure tambe ta riba website di Visser Holding: www.visserholding.com. Click riba 'wholesale' y e brochure ta aparece, cla pa lesa.

No keda cana rond cu un problema di incontinencia, pero busca conseho. Esey bo ta haya den e brochure aki. Bo tin mas pregunta? Tuma contacto cu Visser Trading Aruba, tel: 582 4022, fax: 582 7714.

Filomena College promoviendo un bebido saludabel









DIA 6 di februari 2009 un representante di Tec Inc. a bin introduci e juice nobo A.C.E. Big Vitamine serca e alumnonan. Ta trata di un juice hopi saludabel cu ta consisti di dos fruta, carrot y orange. E alumno- y maestronan a gusta e juice masha y den un rato tur a caba. Ta trata aki di 200 alumno y 22 maestro.

Den e aña escolar aki na Filomena College Mavo kier promove come saludabel bao di e alumnonan. E juice aki sin duda ta uno hopi bon pa e alumnonan bebe durante pauze.

A.C.E. Big Vitamine ta obtenibel den tur supermercado na nos isla. Pa medio di esaki Filomena College Mavo y Tec Inc. ke recomenda un y tur pa purba e juice aki.

7.9% p.a. Cumpra – Construi – Aumenta
CMB promoviendo 'ownership' di cas na Aruba cu un hipoteca atractivo





















FOR di dia 11 di februari te cu fin di mei, 2009 Caribbean Mercantile Bank N.V. a lansa su prestamo di hipoteca atractivo di 7.9% pa aña. E interes atractivo aki ta pa henter Aruba y ta pa tur esnan cu kier sea cumpra un cas, construi uno nobo of aumenta e hipoteca di nan cas. Ademas tin mas cu 3 luna pa haci tur preparacion pa cu esaki. E interes ta valido pa financiamento te cu un maximo di 30 aña y ta forma parti di e condicionnan exclusivo di e programa aki. Esaki ta duna pa un prestamo mucho mas flexible y cu ta brinda un oportunidad mas amplio p'e pueblo di Aruba por yega na un cas, remodela of drecha nan cas actual. Un cas t'e propiedad di mas valioso pa un famía y CMB ta comprende esaki. Combina cu e responsabilidad cu e Banco ta sinti pa contribuí n'e economía Arubano, CMB di curazon ta pensa cu e hipoteca flexible aki lo laga hopi famía probecha pa yega na nan cas y alabes lo yuda e sector di construcion na Aruba. Na mes momento, e cliente ta bin na remarca pa dealnan special di seguro via RSA (Royal Sun Alliance.) Tambe hunto cu un aprobacion, e cliente ta keda automaticamente pre-aprobá pa un tarheta Kompa Leon di 2,000.00 florin. E Kompa Leon ta un producto y un tarheta unico di MCB Group pa Aruba y Antiyas. Ademas, CMB ta facilita e proceso cu Notario y lo cubri e gasto pa establece e hipoteca. Manera semper, e servicio di e represetantenan di CMB ta garantisá un contesta rapido, flexible y eficiente riba tur aplicación cu wordo presenta. Esaki ta gran parti di loke ta haci Retail Loans Division esun di mas recomendá y esun cu ta financia e hipotecanan di mas exitoso pa e famianan di mas feliz na Aruba. Pa mas informacion of pa haci un cita por yama Retail Loans Division na 582-1873.

Alumno hopi agresivo na scol

POLIS ta bay diarazon mainta 10'or na EPB na San Nicolas, pa un bringamento. Ora cu polis ta yega a resulta cu e Director tabatin e bringadornan den su oficina, y e tabatin e hoben R.M.T. di 14 aña teni, como cu e tabata hopi agresivo y kier a bringa den e oficina. Polis a bisa e Director pa laga e alumno los.

Polis a bay papia cu R.M.T., pero e no tabata razona, y hasta a hinca man den cara di e polisnan. Polis a pone na ordo y a pone riba suela p'e calma, pero el a keda agresivo y hopi fresco.

E Director a bisa polis cu e mucha ta bisa cu e tin arma di candela y hopi bala. Dor cu e no kier a calma y comporta su mes, polis a detene y a hibe warda.

Eynan nan a dune un bon scual y mustre cu e mester comporta su mes na scol. El a compronde. Mas laat, un tanta a bin buske, y hibe cas.

Yiu ta menasa mama di mate cu cuchiu

UN mama di 56 aña, ta pidi asistencia di polis pa su yiu homber A.R.G.V.di 27 aña, kende ta onbeschoft y no tin respet den cas.

E mama H.V.S.V. di 56 aña, kende ta bisa polis cu su yiu homber A.R.G.V. ta papia palabra malo, y hasta e menasa e mama di mate cu cuchiu.

Polis a papia cu e homber y el a nenga di e menasa su mama. Polis a hala su atencion y bise cu tanten cu e ta den cas di e mama, e mester duna respet.

Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Ban cu legria na cas di Senjor!
Ki legria, ora nan a bisa mi:
`Laga nos ban cas di Senjor`
I awor, áta mi aki pará
Na bo portanan, Herusalem!
(salmo 122 1 9)

Tristo, pero conforme y agradecido cu bon Dios a bendiciona nos cu un bon mama, nos ta anuncia fayesimento di:

Sra. Vda. Josefa A. Figaroa – Semeleer
Cariñosamente jama Chefa of Ma Chefa
Na edad di 90 anja

Na nomber di :
su juinan:
Maria y Freddy Stede Figaroa
Jose y Netty Figaroa Groenewegen
Diana y Tommy Figaroa Figaroa
Juliana (Chani) Figaroa
Mito y Gea Figaroa Kappen
Carmen y Wolter Frans Figaroa
Regina (Ina) Figaroa
Mariano y Jeta Figaroa Boekhoudt
Bennie y Tinie Figaroa Oostingh
Lourdes Figaroa y Benno van Wessel
su rumanan:
Jendy Semeleer y famia
Pedro Semeleer y famia
Sra. Vda. Catharina Orman y Famia
† Escolastica Christiaan y famia
su cuña: Sixta Figaroa y famia
suegra y suegronan, Ihanan, comer y compernan, primo y primanan
Amiganan di cas:
Ija Tromp y Nelly Richardson
Ayudantenan:
Nila Orman y Nelly Higuera
Bon bisiña : Bella y Ruben Pieters

Su demas famia y amistadnan ta invita pa acto di entiero cual ta tuma luga Dialuna 16 di Februari pa 11or di mainta na Misa Santa Ana na Noord. Ta cuminsa risibi condolencia for di 9or di mainta.

Na luga di flor, lo aprecia un donacion pa Wit Gele Kruis y Cas Marie.

Famia ta ricibi condolencia na cas, Diahuebs y Diabierna for di 7or pa 9or di anochi na Washington 65.
Después di entiero, no ta risibi di condolencia.
Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayesimento i nos Oma stima:
Josefa A. Figaroa Semeleer na edad di 90 aña
Nos ta agradecido cu papa Dios a duna nos asina hopi aña cu nos por a conose y comparti tempo cu nos Oma stima.

Su nietonan:
Kenneth y Everilda Stede Schwengle
Lisseth Stede y Antonio Cicilia (Bonaire)
Junior Stede
Marco Figaroa y famia (USA)
Linda y Mario Flores Figaroa
Ricky y Ginou Figaroa Croes
Daniel Figaroa (Hulanda)
Ruben Figaroa (Hulanda)
Anthony y Johana Frans Reyes (Venezuela)
Lisandra y Norman Aponte Frans
Rodney Rosalia (Hulanda)
Julien Rosalia (Hulanda)
Lilian y Richie Wolff Figaroa
Lidienne Figaroa
Nadine Figaroa
Rob Figaroa (Hulanda)
Louvienne van Wessel y rumanan (Korsow)

Su bisanietonan:
Mary-Ann, Angelika y Anthony Stede
Marco y Javier Figaroa
Luisanne y rumanan
Justin y Stephan Flores
Anouk Figaroa
Li-ann Sophia y Marc-Anthony Frans
Liz-Evlin Frans
Linsy Wolff
Ta invita nan famia y amigonan pa compaña nan durante entiero di nan Oma stima.
Acto di entiero ta tuma luga Dialuna 16 di Februari pa 11or di mainta na misa Santa Ana na Noord.
Ta risibi condolencia for di 9or di mainta.
Na luga di flor lo aprecia un donacion pa Wit Gele Kruis y Cas Marie.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Limpiara toda làgrima de sus ojos y la muerte no sera mas, no existira ya mas lamento ni clamor ni dolor las cosas anteriores han pasado"
Apocalisis:21:4

Wilfred Boyce
Mihor conoci como:"Boysi"
*** 7 Februari 1936 na Aruba † 7 Februari 2009**

Nomber di su Casa: Isis Boyce Lacera

Nomber di su jiu (nan): Marivell (Mary) y Johnny Thijsen Boyce
Nathaly Boyce
Maritza y Jacques van der Scheer Boyce
Idelfonso y Livia Boyce Olaechea
Ettel Boyce
Nomber di su rumanan: Violet Boyce
Frida E. Pinedo y famia
John R. Pinedo y famia
Su suegra: Bertha Herrera de Lacera
Leonardo Rueda Lacera esposa y jiu

Nomber di su Swa/cunan: † Roberto L. Lacera Herrera
Julio C. Lacera Herrera
Nomber di Nietonan: Anthony
Samira
Jorge Eduardo
Blanca y Ryan
Anwar y Nandita
Inez
Bram
Stephanie
Amigo di cas: Nel Harms y famia
Comper: Bibi Bareño y famia
Comadre : Gladys Habibe y famia

Mr. Douglas Marcus y Su ex coleganan di Trabou di Aruba Nights N.V,

Demas Famia y amigonan: Boyce, Lacera, Thijsen, Van der Scheer, Olaechea, Hamadi Seddik, Peters, Watkins, Martis, Kock, Tromp, Vargas Lacera, Yarasca, Lacera Herrera, Fatima Bernier, Johnatan Croes,Julio (Julito) Croes, Julio Croes Y Audrey Croes Lacle.

Su amigonan : Pepi de Freitas, Tolin Chirino, John Scharbaay, Rumanan Petronia lo demas amigonan di Flor di Oriente.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 14-02-2009, 8'or pa 10'or di mainta na Misa Fatima di Dakota y despues saliendo pa Santana Central Sabana Basora.
E restonan mortal ta reposa for di 7:30 mainta na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diabierna 13-02-2009
7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y amigonan.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Ladronnan ta coy placa for di dos kluis den hotel

DIARAZON atardi 5.15, polis ta bay na un highrise hotel, pa un ladronisia. N'e hotel, polis ta papia cu e homber C.W.P. naci na Argentina di 39 aña, kende ta bisa polis cu el a bay riba un tour den oranan di mainta, y ora cu e kier a sali bek, el a coy su cartera y a mira cu 800 dollar a disparce.
Mientras cu polis tabata atende e turista, di ladronisia den kluis, un pareha Mericano e homber G.H.R. di 32 aña y e muher L.M.A.R. di 31 aña, tur dos naci na Estados Unidos, a bin bisa polis cu nan a worde horta.
Nan a bisa cu nan a sali y prome cu nan a bay, nan a conta e placa y tambe nan a pone un renchi y pasport di e casa den e kluis. Pero ora cu nan a bolbe, nan a mira cu ladronnan a drenta den e kamber y nan a habri e kluis y a bay cu mil dollar.
E casonan aki tin atencion di polis.

AHATA ta keda cu preocupacion pa cu proyecto di waf

CEO di AHATA, Rob Smith despues di e reunion informativo cu gremionan tabatin cu e compania MTBS tocante e proyecto di waf a comenta cu di parti di AHATA nan ta contento di wak un plan pa bin cu e coredor turistico y move e waf di container. Pero cu e plan cu nan a wak ainda tahopi preocupa cu e parti financiero y specialmente riba e indexering di e cargonan cu lo conduci na inflacion. Esaki specialmente mirando cu Aruba ta importa 98% di e articulonan cu nos ta consumi.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3
Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di mi casa, nos tata, welo, bisawelo y suegro stima:

Sr. Marcelo Gerardo Kock
mihor conoci como: "Jati"
24 september 1930 - 10 februari 2009

Na nomber di su:
esposa: Ofelia "Chea" Kock-Silva
yiunan: Violeta "Enchie" y esposo Edwin Zijlstra-Kock
Victor "Bito" y esposa Carmen Kock-Herrera
Catalina "Kitty" y esposo Hose Jacobs-Kock
nieta y nietonan: Gerry Zijlstra y Mari-lus Sprock
Sharissa Herrera
Ernie y Roshaira Jacobs-Tromp
Victor Jose Kock y Naomi Chayadi
Kathleen Jacobs
bisanieto: Disjonrick Jacobs
rumannan: vdo. Francisco "Chico" Kock
Martinus "Mai" y Denisia Kock-Dijkhoff
Adolf "Dois" y Margo Kock-Figaroa
swa y cuñanan: sra.vda. Linda Irausquin-Dirks y famia
vdo. Felix "Segundo" Silva y famia
Lilia y Elviro Hoevertsz-Silva y famia
Nina y Johannes Westerburger-Silva y fam
sra.vda. Lucia Croes-Silva y famia
sra.vda. Cielo Kock-Peña y famia
amigo-ruman: Pedro y Lena Kelly-Maduro y famia
mescos cu yiu: Carien Vieira-Alves, esposo Manuel y yiu Jesslaine
amiga di cas: sra.vda. Rosa Thiel-Boekhoudt y famia
tanta y omonan: sra.vda. Betty Jansen-Jacobs y famia
Rosimbo y Pina Jacobs-Ras y famia
vdo. Jose Tromp y famia
sra.vda. Rosalinda Jacobs-Fabus y famia
sra.vda. Petra Jacobs-Danies y famia
amigo di cas: Ton y Atie van der Horst y famia
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
famia: Kock, Silva, Zijlstra, Herrera, Jacobs, Sprock, Tromp, Chayadi, Franken, Dijkhoff, Figaroa, Rasmijn, Gonzalez, Peña, Irausquin, Dirks, Hoevertsz, Kelly, Wsterburger, Croes, Vieira-Alves, Tiel, Boekhoudt, Jansen, Erasmus, Flanegin, Fingal, Bremer, Bremo, Angela, v/d Biezen, Maduro, Becker, Lampe, Lamper, Thielman, Koolman, Thiel, Ruiz, Luidens, Scharbaay, Lacle, Falconi, Growell, Solognier, Vrolijk, Nadall, Arcaya, Every, Peterson, Britten, Martijn, Wever, Falconi, Grovell y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 13 di februari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia**. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.
Adres pa condolencia: San Barbola 3
di 7'or pa 9'or di anochi

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Senjor ta mi wardador, pues mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa." Ps 23:1,2,3
Nos ta participa fayecimento cristianamente di;

Sra. Coleta Tromp
***23 December 1939 † 11 February 2009**

Na nomber di su Rumanan:
Anna y Jacobo Falconi
Sr. Alicia Tromp
Vd. Rita Feliciano-Tromp
Luis Tromp

Su subrina y subrino(nan);
Marieta Trimon y Famia
Lourdes de Cuba y Famia
Nando Trimon y Famia
Renny Falconi y Famia
Greta y Juinan na Miami
Jeffry Falconi y Famia na Hulanda
Ludwina Petrocchi y Famia
Albertico Petrocchi y Famia
Erica Petrocchi y Famia
Marlin Petrocchi y Famia
Francis Petrocchi y Famia
Andy Feliciano y Famia
Gregory Feliciano y Famia

Su sobre sobrino y sobrinanan, su prima y primonan

Su Pepe: Isabela Danis, Su Ihanan

Su Mihor Amigo y Amiganan di cas:
Edwin Petrocchi
Thomas Blanco
Violeta Theysen
Elvira Trimon
Melena Jansen
Guillermo Ismael

Su grupo di oracion "Alfa Mega"
bisinjanan, amigonan, amiganan, conocirnan y demas famia: Tromp, Falconi, Petrocchi, Feliciano, Trimon, Croes, Kelly, de Cuba, Wever, Sullivan, Heinze Thiel, Dijkhoff, Geerman. De Mey, Hernandez, Cubidis Soto .

Acto di entierro lo tuma lugar Dialuna 16 di February 2009 2'or pa 4'or Atardi na Misa Santa Anna na Noord y despues saliendo pa Santana Catolico Santa Anna. E difunto lo reposa den misa Santa Anna na Noord for di 2'or atardi.

Enbez di flor y krans un Donacion na "Fundashon Edmond Harms" lo ta altamente aprecia y lo tin un box disponibel den misa.

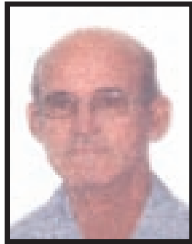
Adres di Condolencia : Diabierna 13, Diasabra February 14, Diadomingo 15 February na Cas Tanki Leendert 199-C for di 7:00 – 9:00 pm

Nos ta pidi nos dispensa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Despues di Entiero no ta ricibi bishita di Condolencia na Cas.

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na ora di enfermedad, durante e dianan dificil na hospital, e momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Pedro Kelly

Nos gradicimento di curason pa dr.Garcia, dr. Wassenaar, dr. Kock y dr. Wong Loi Sing, danki na personal di Dr. Horacio Oduber Hospital y specialmente na personal di afd. Oncologie pa nan cuido y cariño
Na personal di Lite-Life pa nan pasenchi y atencion
Nos ta gradici tur famia, amistad, bisiña y conoci pa boso sosten den e momentonan dificil, bishita, yamadanan, flor, krans y telegram.
Boso atencion tawata ta y ta un gran cosuelo pa nos.

Alaves nos kier a invita tur famia, bisiña y conoci pa tres santo sacrificio di misa:
diabierna 13 y diasabra 14 di februari 2009 pa 7'or di anochi y diadomingo 15 di februari 2009
pa 5'30 di atardi tur na misa Santa Filomena na Paradera
Dia ranson 18 di februari pa 8'or dia anochi lo tin un rosario na cas Ayo 56 pa descanso di alma di nos Pedro stima.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan, cu di un of otro manera a demonstra nan atención durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunta stima



Sra.Vda. Bernadina Growell-Kock

Nos mama di Cultura

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, E-mail, jamadanan, anuncio den corant, radio emisoranan, Tele aruba, Dr. Kock, Dr. Garcia, Dr. v/d Linden, HOH personeel heren chirurg, I.C.U. Medicare, Ambulance, 911.
Pader Jairo Maduro di parokia di Brazil pa su coperacion y bunita palabranan. Cecelito,
Koor Cristo Rey, Mariano Bermudes no tin palabra pa gradici bo tur locual bo a haci pa Dina. Lena y Jose, Lelia, Lucia Chano, Maikel, Marlody, Lucrecia, Nubia y Vito, Lupe, Chitana. Simona y Hermanes, Donny, Juanita, Linda, Swinda, Damaris, Chiqui, Sigried, Lisette, Luisa y Coby, Ana, Petra, Dora, Elisa, Livia cu a resa tur su 9 dia y tur gruponan di oracionnan cu a resa pe na hospital y tambe tur esnan ca a compaña nos durante su 9 dia.
Ad Patres cu Chico, Silvia, Soraima, Queency, Ruth boso servicio tabata excelente.
Ito y Eddy (Butishi di Alegria), Sr.Ramon Lee, Mervin Wyatt Ras, Dotchi Lee, Clea Tromp, John John Fleming, Stanley Dabian, Randy Maduro, Robby Rosell, Maureen laaf, Solo di pueblo/Top fm, Sra.Sofia Croes.
Instituto di Cultura di Aruba. Randolph Bareño, Elvine Hoek, Deto Varis, Jan Poets, Melvin Boekhoudt, Roland Janse, Freddy Montoya, Rosita y Juryenue Ras, Chari Ras, Trevor Rosell, Arthur Kelly, Archy Rasmijn, Edsel Pieters, Mirto Tromp, Ferdinand Franca, Jermaine Ras, Roderick Thijsen, Ligia y Rudy Thijzen, Cryson Grew, Marileen Angela, Reyvick Piña, Top Party Rental, Total Cleaning, Andina Ice, Johnson Supermarket, Idefre, Tropical Botling, Checkpoint Colour, Cas di Cultura di Corsow, Moreno, Roosje, Lisette y Rene Rosalia.
Y tur esnan cu a canta y a declama nan poesia na Cas di Cultura y na Misa Cristo Rey Brazil. Y tambe na Cas di Cultura, Cuerpo Policial pa nan coperacion.
Boso apoyo tabata hopo grande pa nos den e dianan difícil aki, hopi danki.

Di parti di: Tata, Rumannan, Sobrina y Sobrinonan y demas famia.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI 4365 0960 1889	ZODIAC 9567 Libra		DIARIO 7567 8806 7188
	BIG FOUR 6090	SUPER FOUR 2928	CORSOW 1512 4371 8130
LOTTO DI DIA	05-08-21-26-30		

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Noord
Pariba di Brug: San Nicolas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Tene reunion di famia den tempo di crisis

E proceso di percura pa e grandinan den famia por ta un tempo cu ta trece famianan mas pega cu otro. Desafortunadamente, generalmente e ta bira un tempo cu ta hala nan fo'i otro.
Tipicamente, e ruman muher cu ta biba cerca ta sinti cu e ta sacrifica su bida pa percura pa e mayornan cu ta birando bieu. Su rumannan, cu ta biba leu, ta critica su manera di anda cu finansa. E mayornan ta sinti cu nan ta worde cuida, pero no stima; y rivalidadnan jaloers ta lanta cabez, debi directamente na mal comunicacion.
Autor Tim Stafford ta sugeri cu un reunion di famia por yuda envolvi tur hende den un situacion asina riba un base di igualdad. Ora bo mayornan ainda ta saludabel y fuerte, yama tur esnan concerni hunto: rumannan, amigonan cerca, y parientenan pa sinta hunto y papia riba e añanan cu ta bin.
Papia riba cuido medico, vivienda, finansa, y cualkier otro cos cu por bin riba mesa.
Haci preguntanan manera: "Mama, kico bo ta spera di e proximo diez añanan?", y "Papa, con nos, como yiu, por haci bo bida mas facil awor?".
Un reunion honesto y habri manera esaki por yuda sigura cu tur amigo y miembronan di famia ta traha for di e mesun pensamento y espectativanan. Y tambe e ta crea un patronchi.
Ora tin un crisis, yamando un otro reunion di famia lo ta un curso di accion ya estableci confortablemente.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 13 februari 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.41	1.43	1.45
Engelse Pond Sterling	2.46	2.51	2.57
Zwitserse Frank per CHF. 100	153.20	153.92	154.72
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten / chq./overboeking	100.20 / 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	196.17	197.96	199.95
Euro per XEU. 100	226.49	228.56	230.86

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Fundacion Elsa Coffi cu charla riba crisis economico mundial, solucionnan y posibel efectonan pa Aruba

AWOR aki nos ta den temporada di preparacion y celebracion di Aruba su Carnaval 55. Fundacion Elsa Coffi ta spera cu e lo ta uno exitoso y ta desea tur clase di gozo y felicidad cune.
Desafortunadamente e carnaval di e aña aki tin como telon di fondo tambe un crisis economico mundial cu tiki tiki ta gatia yega serca nos. Pues nos no por cera wowo p'e.
Ta p'esey e fundacion a pidi un di nan expertonan economico local pa tira un lus riba e asunto aki. Esaki lo wordo haci den forma di un charla.
Topico: Crisis economico mundial, solucionnan y posibel efectonan pa Aruba
Lugar: Sala chikito na Cas di Cultura
Fecha : 26 di februari 2009
Ora: 19:30 – 21:30
E experto cu lo papia e anochi aki lo ta Sr. Randall Croes, un economista conoci den nos comunidad. E ta un persona cu ta traha como consehero di un cantidad di compania grandi y chikito na Aruba y como tal conoce e composicion di economia di Aruba. Como economista tambe e tin e hermentnan pa analisa e causanan di e crisis actual. E lo duna un bista di solucionnan cu diferente pais a aplica pa comparacion. Tambe e lo mustra riba con e crisis lo por afecta Aruba, principalmente den e parti di turismo, cu actualmente ta e actividad economico principal na Aruba.
Fundacion Elsa Coffi ta organisa e charla aki pa envolve bo den e discucion tocante e crisis economico cu mas conocemento di materia. Tambe pa abo y esnan rondo di bo sea den seno familiar, den grupo di trabou of entre amigonan cuminsa mira kico por haci si acaso consecuencianan di e crisis toca na bo porta, den cualkier forma.
E fundacion ta kere cu aparte di loke señor Randall Croes lo trese dilanti den su charla, ta bon tambe pa sa si tin otro pensamentonan, sea riba e causanan of riba posibel medida y solucionnan cu por yuda suavisa of hasta evita consecuencianan di e crisis, sea na nivel personal o colectivo.
Asina ta marca 26 di februari den bo agenda for di awor pa bo no lubid'e.

Diabierna, WEB ta mehora y stabilisa presion di awa

pa barionan di Sta. Cruz y Paradera.

PA garantisa un suministro di awa cu presion mas stabil y eficiente W.E.B. Aruba N.V. a disidi di pone e siguiente barionan cu tabata ricibi nan awa for di un pomphuis pa cambia y mehora e situacion dor di pone nan riba Tanki di awa di Urataca.

E barionan afecta ta:

Sabaniya Abou
Cadushi Largo y bisindario
Sombre y bisindario
Cashero y bisindario
Coba Lodo y bisindario
Sero Compa y bisindario
Santa Lucia y bisindario
Ayo y bisindario
Matividiri y bisindario
Piedra Plat
Tamarijn un parti

E cambio ta tuma lugar diabierne 11 di februari pa 8'or y mey di mainta y asina e habitante lo no sinti diferencia mas entre e presion di awa den dia y anochi.

W.E.B. Aruba N.V. ta pidi su cliente pa tene esaki bon na cuenta y si pa un motibo of otro e cambio aki afecta bo suministro di awa pa por favor tuma contacto cu W.E.B. Aruba N.V. na telefon 525-4600 pa mas informacion y pa drecha cualkier problema.

Ta pidi comprension di nos clientenan pa cualkier inconveniencia.

Presidente di Parlamento a ricibi bishita di Presidente y miembro nobo di Contraloria General



AYERA Presidente di Parlamento, drs. M. Wyatt-Ras a ricibi bishita di e Presidente nobo di Contraloria General, sr. G. Werleman, miembro nobo di dicho organo, sr. F. Nuboer y Secretaria General, drs. E de Cuba, RA.

Alavez tabata presente Griffier di Parlamento. Na e ocasion aki a intercambia encuanto e hecho cu Contraloria General te ainda no ta completo na miembro y encuanto cuentanan anual di pais Aruba desde anja 1997. Por bisa cu durante varios anja e organo halto aki tabata trahando ariba e cuentanan anual di varios anja y ta intencion pa nan ser aproba dor di Parlamento. Tanto e Presidente di Contraloria General como e miembro a expresa nan deseo di tin comunicacion estrecho cu Parlamento, entre otro dor di reunionnan cu Presidente y dor di intercambio cu comisionnan fiho segun e topico corespondiente.

Presidente di Parlamento ta mustra su disponibilidad di un bon comunicacon cu Contraloria General y ta desea tanto e Presidente sr. Werleman como sr. Nuboer y sra. de Cuba hopi exito cu e trabou importante aki.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada ;
den cunucu di yerba bèrdè. E ta ponemi a sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo : 23

Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :

FRANCISCO HERNANDEZ
***16-04-1933 † 09-02-2009**
Mihor conoci como : "Chico"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Nos tin e tristo deber di anuncia fallecimento di jnos amigo:

Wilfred Boyce
mihor conoci como Boysi

nos mas sincero condolencia na su señora y yuinan. Cu Boysi sosega na paz
Di parti di Lucy Y Pepi De Freitas y tur su amigonan di Flor De Oriente.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Senjor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den Cunucu di yerba bèrdé e ta ponemi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo : 23:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Rita Yolanda Steba-Rock
*** Januari 4, 1942 † Februari 11, 2009**

Na nomber di su:
Esposo: Ranulfo "Nulfo" Steba

Yiunan : Evelien Steba
Sandra Steba y Famia
Omar Steba

Nieto y Nieta:
Rachid Steba
Rachelle Steba

Rumannan:
Alicia Peterson y Famia
Norma Albertus-Peterson y Famia
Norma Simmons y Tico Mateo y Famia
Joseph Simmons y Famia
Dorothy Simmons y Karel Paesch y Famia na Hulanda
Michael Simmons

Swa y Cunannan:
Telma Rock-Clement y Famia
Martina "Tina" Lopez-Winklaar y Famia
Oscar Steba y Famia na Hulanda
Tirso Steba y Famia
Malva y Piet Willems-Steba na Hulanda

Su mihor amiga y ex-coleganan di Peking Place:
Marlin Oduber, Maria Weller, Dika Dania

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Famia: Steba,Rock, Lopez, Simmons, Peterson, Coffie, Campos, Mateo, Wilson, Clement, Paesch, Albertus, Withfield y demas famia ta invita tur amigo, bisinja y conocir pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 14 di februari 4'or di atardi, e resto mortal lo ta reposa for di 12'or na Aurora Funeral Home for di 2'or di atardi den Misa Fatima na Dakota.**

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home Cumana # 76
Diabierna 13 di februari di 7:00 – 9:00 p.m.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Fo'i 7.30 pa 10.30 mainta

90 Den Nubia cu San Valentino diasabra awor

MUSICA suave, dushi y romantico manera tur diasabra, pero cu acento special riba Dia de los Enamorados.

Pa ultimo 11 aña productornan di e programa aki di tur diasabra, ta trece pa su oyentenan fo'i mainta 8'or un programa di 2 ora largo cu musica romantico di ayera, awe y mañan.

Pero e siman aki diasabra dia 14 nos ta bay casi 3 ora largo, agregando mas ingrediente p'asina sasona e programa cu hopi mas amor y romance.

Tambe lo trece un relato amplio di con e fiesta aki a inicia, con ta celebr'e na Aruba y na otro partinan di mundo, y kico t'e tradicionnan di e fecha aki.

Pa haci'e mas exitante nos a invita sra. Fanny Ruiz Palacios, un persona hopi profundisa den Metafisica y Energia Universal, pa nos papia riba e tema di amor, mira fo'i punto di bista y cu e influencia di Energia Universal y Metafisica.

P'e parti di poesia nos a invita sra. Omayra Britten, kende no ta un desconoci den e arte di declama poesia.

Bisa nos con Abo ta yama bo Valentino(a), dus e troetelbijnaam cu Abo a dune, manera por ehempel : "Mi poppolocho", mi dudu, mi gordito etc., etc. Por manda un piropo tambe p'e durante di e programa, por ehempel: "Mi curason ta bati manera un wekker pabo". Pensa algo leuk Abo mes.

Lo habri nos telefonnan 582-4134 y 582-3355, pa nos oyentenan asina por yama y manda dushi deseonan pa nan Valentino.

Nos mobile lo ta riba caminda papiando cu esnan riba caminda pa trabao of compras pa Valentines day.

E seleccion di musica y direccion di e programa ta den mannan di e crew di tur siman, e Papa-Upanan di 90, Juan Carlos Hill, Victor Pietersz, cu narracion y supervision manera tur siman den man di Stanley Arends.

Lanta fo'i soño diasabra awor Dia di San Valentino cu Bo Valentino den bo brasa y Den Nubia cu 90.

Pero…. corda cu anochi ta Lighting parade, asina ta laga un tiki tambe pa anochi despues di parada. He....Dushi noooooo !!!

Director di Astec ta desenmascara Ady Thijsen

Mike Eman no tin ningun relacion ni ta envolvi cu Astec

MARINUS Schoon, director di Astec a comenta riba e declaracionnan di Ady Thijsen caminda el a expresa cu Mike Eman tin interesnan personal den Astec, ya cu su famia ta doño di un di e companianan accionista.

E ta bisa cu Eman Shipping & Trading tabata un compania cu a representa varios compania naviero, cu nan a haci nan propio trabou di stewador den añanan 70 y cuminsamento di 80. Nan tambe a entrega riba peticion di gobierno di e tempo aya, cu tabata di MEP tambe caminda cu Nel Oduber tabata esun cu a haci esaki y asina a bira accionista di Astec.

Ta trata aki di e mesun famia cu e tempo aya tabata doñonan di Aruba Bank cu no tin ningun vinculo cu Mike Eman, segun Marinus Schoon. E ta agrega cu e señor cu ta representa Eman Trading Company den conseho di e empresa ta sr. Vrieswijk. "Hamas nos tabatin contacto cu Mike Eman como si fuera accionista of algo otro den Astec".

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Senor ta mi wardador pues mi no tin falta di nada.Den cunuco di yerba berde e ta ponemi sosega.E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haya forsa.

Salmo 23.

Cu inmenso tristeza den nos curazon y conforme cu boluntad di Dios agradecido pa tur locual el nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di mi querido esposo, nos tata, welo, bisa-abuelo y omo stima :

WALDEMAR LUDWICH SAMSON
Mihor conoci como "Waldi" of "Sam"
***14-10-1921 † 10-02-2009**

Na nomber di su esposa : Carmelita Samson Jansen
Yiunan : Albert y Laura Chundro y famia
Ilse y Fai Henriquez y famia
Eddie Samson y yiunan
John Samson y yiunan
Leo y Mercedes Samson y famia
Kenneth y Carla Samson y famia
Mescos cu yiu : Dolfi y Ina Jansen y famia
Ruman di crianza: Irma Convalius y famia
Su swa : Juchi Jansen y famia
Paul Lo-fo Sang y famia
Cuña : Vda. Anette Samson (na Surinam)

Su bon amigonan : John Booi y famia
Hendrik Croes y famia
Djiespi's Place gang.
Dr. Juda
Su ayudante : Sra. Teresa Luisa Romero
Nieto y nietanan , bisanietonan, sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda, Corsow, Surinam y U.S.A

Famia : Samson, Jansen, Henriquez, Chundro, Croes, Wix, Rice, Leyba, Quandus, Kelkboom, Kock Koolman, Gonzalez, Hopmans, Lo-fo Sang, Bikker, Martis, Pichardo, Harms, Maduro, Ras, Orman
Krind, Oduber, Ondunk, Heinze, Van Eer, Convalius, Kelly.
Demas famia , bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 13-02-2009, 9'or pa 11'or di mainta na Misa San Francisco na Playa** despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.
E restonan mortal di "Waldi" lo ta reposa di 9'or na Misa San Francisco.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Sr. Manuel da Silva Afonso
na edad di 71 aña

Na nomber di su:
esposa: Ines Costa Velar da Silva

rumannan: Maria y Alfredo Capelo y famia
Conceiçao y Fernando Armindo y famia na Francia
Rosalinda y Armando Reyes y famia na Portugal
Angelina y Joaquim Marques y famia na Sur Afrika
Antonio y Irene y famia na Madeira
João y Agostina y famia na Sur Afrika

sobrinonan: Miguel y Angela Capelo
Lucy y Agostin do Nascimento
y demas sobrino y sobrinanan den exterior
swanan: Manuel da Costa y famia na Madeira
Antonio da Costa y famia na Madeira
amistadnan mas yega:
Alfredo Peregil
Alfredo Manica
Mercedes Andrade
Linda Gonzalez y Toto
Gilda Capelo
primo y primanan den exterior

famia: Capelo, da Silva, Marques, da Costa, do Nascimento, Reyes, Arminda

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 14 di februari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana den caya Ernesto Petronia.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diabierna 13 februari 2009 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.